DIABIERNA 17 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

BLOED BANK:

Tin un demanda grandi pa mas donante di sanger

Director di Monumentenbureau papiando di aporte na historia y conservacion





ORANJESTAD (AAN): Director di Monumentenbureau Raul Gei, na e ceremonia di seyo monumental a indica cu e decision pa restaura y proteha e edificio na Bernhardstraat 203 ta basa riba su balor historico significativo pa San Nicolas. El a indica cu e Misa ta un di e edificionan religioso mas antiguo den e area, loke a contribui na e decision pa duna prioridad na su conservacion.

Gei a splica cu Monumentenbureau, den cooperacion cu Prome Minister Mike Eman y otro partnernan, ta traha activamente pa identifica, evalua y proteha edificionan cu tin balor monumental. El a reconoce cu e proseso di otorgacion di status di monumento ta uno cu ta rekeri tempo y analisis cuidadoso, pero cu ta esencial pa garantisa proteccion a largo plaso.

Segun Gei, actualmente tin varios edificio na Aruba cu ya a haya e status di monumento, mientras cu otronan ta den proceso di evaluacion. Gei a enfatisa cu e meta ta pa sigui amplia e proteccion di patrimonio, specialmente na San Nicolas, unda tin un concentracion importante di edificio historico.

Ademas, el a destaca e importancia di cooperacion cu propietario di casnan y comunidad, indicando cu conscientisacion riba balor di patrimonio ta un paso clave pa logra preservacion duradero.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Awo e bala ta den man di Gobierno

"Gobierno mester bay recobra tur e placa y terenonan cu a wordo horta, y duna nan bek na pueblo"

Ministerio di Salubridad ta realisa traspaso oficial di HOH como fase final di renobacion y expansion







ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Salubridad, na nomber di Land Aruba, a realisa e traspaso oficial di Hospital Dr. Horacio Oduber (HOH), un momento sumamente importante pa comunidad di Aruba y pa desaroyo di e sistema di salud. E acto a tuma luga den colaboracion cu Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), Aruba Investment Bank (AIB) y Dienst Openbare Werken (DOW).

E traspaso oficial ta conclui e fase final di un proceso di renobacion y expansion cu a cuminsa na aña 2014 y cu a dura mas di dies aña. Durante e periodo aki, a amplia y modernisa e hospital, incluyendo mehoracion di facilidadnan manera sala di emergencia, facilidadnan pa pashentnan y servicio ambulatorio, cu e meta pa mehora e calidad, acceso y eficiencia di cuido. E proyecto aki ta entre e proyectonan di construccion mas grandi den historia di Aruba.

E momento historico aki ta marca e culminacion di un trayecto largo y e paso pa uzo completo di e facilidadnan renoba. E logro aki a bira posibel danki na cooperacion entre diferente partnernan.

Ministerio di Salubridad ta gradici tur partnernan institucional y profesionalnan cu a contribui na realisacion di e proyecto aki y ta reconoce e esfuerso colectivo cu a haci e momento aki posibel.

Minister Mervin Wyatt-Ras, a indica: "Despues di mas di dies aña di trabao, awe nos ta yega na un momento importante pa nos pais. Cu e paso aki, nos ta fortalece nos sistema di salud cu facilidadnan moderno y mas accesibel, pa garantisa cu tur ciudadano tin acceso na cuido di calidad. Esaki ta un inversion den bienestar di nos comunidad, awe y pa futuro."

E Ministerio ta reafirma su compromiso pa sigui fortalece e sistema di salud y inverti den facilidadnan moderno cu ta responde na e necesidadnan di comunidad.

Fase nobo pa colaboracion structural den enseñansa superior y investigacion

Agenda di conocemento pa henter Reino a wordo firma



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e representantenan di institucionnan di enseñansa y investigacion for di e islanan den Reino Hulandes y Hulanda a firma e agenda di conocemento pa henter Reino (Koninkrijksbrede Kennisagenda). Esaki a tuma luga durante e conferencia di trabao di tres dia 'Stop braindrain, start braingain!', teni for di 13 te 15 di April 2026 na Aruba. Delegacionnan for di Aruba, Bonaire, Corsou, Saba, St. Eustatius, St. Maarten y Hulanda a participa na e conferencia aki.

Durante un mision di conocemento na 2024, a señala e necesidad pa colaboracion estrecho entre institucionnan di enseñansa y investigacion den Reino Hulandes. A formalisa e colaboracion estableci e aña ey, den un 'Letter of Intent '(LoI). Desde e momento ey, a lansa e prome iniciativanan y e colaboracion a bira mas visibel.

E agenda di conocemento pa henter Reino firma recientemente, ta marca un etapa nobo den e desaroyo di colaboracion structural den Reino y ta indica un continuidad di e Letter of Intent firma na 2024. Cu e firmamento, representantenan institucionnan di diferente nivel di enseñansa den Reino ta mustra nan compromiso pa sigui traha hunto riba un agenda di trabao comun. Central den esaki ta e fortificacion di exito di studiantenan di e islanan y mehoracion di e alineamento entre enseñansa y mercado laboral di cada isla.

Representantenan di gobierno, enseñansa y mercado laboral ta comparti un ambicion comun: desaroya, retene y atrae talento di e islanan di Reino Hulandes. Minister Gerlien Croes y minister Geoffrey Wever a duna mensahenan inspirativo durante e conferencia, enfatisando e importancia di e tema aki y apoyando e conferencia di trabao 'stop braindrain, start braingain'. Ministerionan di enseñansa di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda, den colaboracion cu Strategic Education Alliance (SEA), Tijdelijke Werkorganizatie (TWO) y Platforma Educacion y Labor di Aruba (PEL) a organiza e conferencia.

Inspira pa e raport 'Brain-gain: an integrated approach' di e comision di conseho di SEA, e participantenan for di tur sector a traha riba pasonan concreto pa realisa metanan pa 2030. E enfoke tabata riba desaroyo di medidanan pa contraresta brain drain, fortalesa enseñansa local, promove mobilidad y colaboracion y mehora e alineamento entre enseñansa y mercado laboral. Esakinan a wordo traduci den un plan di trabao comun, practico, cu prioridadnan cla, responsabilidadnan y siguiente pasonan.

Segun Jacqueline Semeleer di Banco di Sanger

Tin un demanda grandi pa mas donante di sanger





ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo lunanan, tabata tin hopi accidente serio cu a tuma luga na Aruba. Tambe, na Hospital tin hopi operacionnan y partonan na unda tin un perdida grandi di sanger. Señora Jacqueline Semeleer, Kwaliteitsfunctionaris Banco di Sanger y Hemovigilantie HOH, den un entrevista cu DIARIO a remarca cu tin un demanda grandi pa donante di sanger.

Segun e, e departamento ta pasa den dificultad pa haya donante di sanger. E total di donante na Aruba actualmente ta 1300. Segun reglanan di World Health Organisation, e mester ta na 2500. Aruba ta keda 1200 donante cortico.

El a expresa cu specialmente, nan no ta haya donantenan cu ta di e gruponan negativo. Segun e, nan mester yama entre 30 pa 40 donante pa logra 2 of tres persona bin duna sanger. Esaki segun e, ta mescos pa e grupo di O+ y A+ cu ta e gruponan di sanger mas hopi den e poblacion na Aruba.

El a bisa cu di e poco donantenan cu ta bisa cu nan lo pasa duna riba e fecha organisa, varios ta cancela riba e fecha ey of no ta aparece. Bisando esaki, el a remarca cu ta hopi importante pa no solamente donantenan, pero comunidad henter, ta mas consciente di e importancia pa duna sanger. Una bes, el a bisa, cu un persona bira un donante, e ta haci un compromiso pa duna sanger.

E interes pa bira donor, segun señora Semeleer, no ta mescos cu antes. Apesar cu toch tin mas hende cu ta bira donante, varios otro ta cay afo pa diferente factor, entre otro vergrijzing of hobennan cu ta bay biba afo. Y e sanger cu drenta, ta sali bek, haciendo cu semper tin e necesidad pa mas donante.

Pa bira un donante, tin rekisitonan pa cumpli. Pa cuminsa, e persona mester ta boluntario, 18 aña y mas, y bon di salud. Por subi riba website di Banco di Sanger na unda tin tur informacion y rekisitonan pa bira un donante. Eyriba por contesta preguntanan y na final e sistema mes ta indica na bo persona si por bira un donante of no.

Y esnan cu si por bira, lo por manda aplicacion via e website y Banco di Sanger lo contacta e persona pa mas informacion y pa nan cuminsa cu e proceso di keur cerca un docter pa wak si e persona ta adecua pa ta un donante.

Y despues di dos luna, e persona lo haya contesta si e ta cla of no pa bira donante.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Awo e bala ta den man di Gobierno

"Gobierno mester bay recobra tur e placa y terenonan cu a wordo horta, y duna nan bek na pueblo"

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs, Parlamento a trata e tema di oportunidadnan petrolero pa Aruba. Parlamentario Evelyn Wever-Croes, probechando cu Minister di Husticia ta e minister encarga pa duna cuenta riba e tema aki, despues di varios luna cu a Fraccion di MEP a yama e reunion importante aki, a desvia un rato cortico di e tema aki, pa puntra e minister tocante e veredicto di e caso Avestruz di su colega di partido, Benny Sevinger. E parlamentario a enfatisa cu esaki ta tambe e pregunta cu su Fraccion lo haci tur minister cu presenta pa duna cuenta den Parlamento.

E parlamentario a enfatisa cu e caso aki ta e caso di corupcion di mas grandi cu nos pais a conoce. Un castigo combina di 11 aña pa diferente acusado, na unda cu Sevinger a haya mas aña di castigo.

El a indica cu Hoge Raad a indica den e veredicto, y Hof tambe, cua ta e pasonan cu Gobierno por tuma pa cu e terenonan cu Benny Sevinger a tuma. Den su disertacion, e parlamentario a puntra e Minister di Husticia cu ta encarga cu casonan huridico di pais Aruba, si e lo bay sigui indicacionnan di e veredicto y traha riba e 'schade y regres'.



Segun e veredicto, Gobierno por cuminsa busca e placa y e terenonan cu a wordo duna na forma iregular door di Benny Sevinger.

Esaki, segun Parlamentario Wever-Croes, ta loke cu pueblo tambe kier sa. Pasobra ta hopi ciudadano ta puntrando esey y por mira esaki riba diferente plataforma social.

"Pueblo ta puntra ki dia e placa y e terenonan ta bin bek. Awo cu e caso Avestruz, e caso di corupcion di mas grandi cu Aruba a conoce, a yega na su final, Gobierno mester bay recobra tur e placa y terenonan cu a wordo horta, y duna nan bek na pueblo. Awo e bala ta den man di Gobierno", e parlamentario a expresa.

Pa e Hotel cu lo wordo construi eynan...

Tierra del Sol lo bay construi planta di filtra nan propio awa shinishi



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta na ocasion di e prome aniversario di JOIA Aruba by Iberostar, gerencia a duna un update di tur e logronan cu nan ta haciendo na e Resort, tambe pa Aruba, y principalmente awor na Tierra del Sol. Eynan Iberostar ta finalizando proceso pa bay construi un Hotel mas. E Hotel nobo ey lo bay bira e prome Hotel cu ta 100% auto-suficiente den awa. Segun Arnaud Le Lanchon, gerente general di JOIA Aruba, na Tierra del Sol nan lo bay construi un Planta di Filtra Awa, y esey nifica cu nada di riolering di e lugar aki lo wordo manda pa Bubali Plas.

E Planta di Filtra Awa aki lo bay produci 'gray water' cu Tierra del Sol y e Hotel nobo eynan lo haci uzo pa muha tur mata di nan paisahe, y di e cancha di golf.

Tabatin rumornan incorecto cu a circula encuanto e Hotel nobo aki na Tierra del Sol, y gerencia di Iberostar a haya necesario pa duna aclareacion riba esaki.

Prome punto ta cu e Hotel aki lo no wordo construi na Beach di Arashi. Hecho ta cu e Hotel lo wordo construi riba tereno di Tierra del Sol. Esey nifica pa bo drenta of sali di e Hotel aki, bo tin di drenta via e actual entrada grandi di Tierra del Sol. Na Tierra del Sol tambe nan lo traha un 'Shoco Boulevard' for di banda di e Hotel bay te na e Faro di California. E lo wordo traha cu varios neishi cu Shoconan lo por bay haci uzo di dje. Ademas, envez di traha cura di muraya di bloki, nan lo bay bek den e forma tipo di Aruba, cu ta traha cura di transhi y trankera. Tur esaki den nan plan di sostenibilidad, y e hecho cu lo kier purba pa e Hotel bay produci lo menos desperdicio posibel, cual ta cay den e vision di e compania madre Iberostar pa tur nan resortnan rond mundo.

Diferente colega a cumpra ticket y gana 2ndo premio Mini Mega



ORANJESTAD (AAN): E ta un sistema di pone placa hunto, y cumpra ticket di loteria pa asina aumenta chens di gana algo. Esaki conoci como 'Office Pool' a yega di produci algun ganador den pasado caba. Recientemente Gwendolyn a presenta na oficina di Lotto pa bay check su premio. Despues cu e funcionaria a revisa su ticket pa su firma y number di banco, a scan e barcode. E computer di Lotto mesora a confirma cu Gwendolyn a gana 2ndo Premio di un recien sorteo di Mini Mega.

E suma di 2ndo premio e momento ey tabata 19.771 Florin. Mesora a cuminza cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Gwendolyn a indica cu e premio aki a wordo gana entre coleganan di trabao.

E ticket ganador mes a wordo bendi na Cura Cabay Lottery.

Parlamentario Dangui Oduber:

Maneho di Minister Wever parce di ta 'Placa pa Comercio, Sla pa Pueblo'



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Parlamentario Dangui Oduber di MEP a cuminza nota mas y mas cu Minister Wever ta 'strangula' e homber chikito pa faborece e comerciantenan grandi.

Loke ta caracterisa e maneho di Minister di Finansa, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, ta e echo cu e interesnan di comercio ta prevalece riba bienestar di e ciudadano comun. Mientrastanto cu sector comercial ta gosa di incentivonan fiscal atractivo, e "homber chikito" ta keda bashi, cargando e peso di un costo di bida cu cada dia ta bira mas insoportabel.

Segun Oduber, e ciudadano Arubano ta wordo continuamente castiga cu un aumento descontrola di prijsnan di prome necesidad. For di gas, gasoline y diesel, te na productonan basico manera lechi y koffie; e sla ta bin di tur banda y tur dia.

Mientrastanto, nan ta nota un Minister Wever sin ningun empatia y cu un falta di atencion pa e realidad alarmante di e famianan cu mas mester di un alivio real.

E Reality Check di CBS-Clase Media den Peliger: Cifranan recien di Oficina Central di Estadistica (CBS) ta confirma loke nos ta sinti den nos cartera: e costo di bida na Aruba ta keda aumenta. E bestaansminimum a alcansa nivelnan critico cu no por wordo ignora:

(*) Hogar di cuatro persona (dos adulto y dos mucha): mester di un minimo di Afl. 5,551 pa luna pa sobrebibi.

(*) Persona soltero: mester di Afl. 2,636 pa cubri gastonan basico..

Esaki ta nifica cu un persona so tin un deficit di entrada di mas di Afl. 650, considerando cu e sueldo minimo ta rond di Afl. 1,900. E buraco financiero aki ta e rason pakico Banco Central mes a adverti cu e clase media na Aruba ta desapareciendo.

Desbalansa den Incentivo Fiscal: E maneho actual ta parse di ta diseña pa sirbi solamente e sector comercial. Minister Wever a introduci medidanan unda comerciantenan cu ta inverti den centro di Oranjestad ta keda exonera di paga Winstbelasting pa 10 aña y BBO/BAZV pa 3 aña. Ta trata di inversionistanan cu ya caba tin e capital necesario, pero toch ta ricibi "tax breaks" generoso di Gobierno.

Mientrastanto, e ciudadano no ta ricibi ningun alivio fiscal.

Al contrario, e pueblo mester cumpli estrictamente cu tur impuesto mensualmente; cualkier fayo den esaki por hiba na perdida di propiedadnan personal y te hasta nan propio hogar. Pa e pueblo, no tin "tax break", tin solamente e "strangulacion" di nan entrada.

E critica ta bira mas fuerte ora nos analisa e prioridadnan di gasto di e Ministerio aki. Mientras nos pueblo ta sufri, e malgasto di placa publico ta sigui su curso sin ningun piedad. Ta proyecta un imagen di luho cu biahenan constante y e lease di siete auto electrico nobo, locual ta un insulto directo na e realidad economico di nos pais.

Pio ainda, Minister Wever tin 50 miyon Florin den un fondo di inversion "secuestra", scondi y sin uza, mientrastanto cu e por a destina esaki pa alivia e presion financiero riba nos famianan.

En bes di un yudansa real, e Minister su "gran oferta" ta un miserabel un Florin pa dia pa mitiga e aumento drastico di gasoline. Esaki no ta un yudansa; esaki ta un falta di respet total pa e realidad cu nos pueblo ta biba den dje tur dia.

Ora nos mira rond den region y mundo, e diferencia di maneho ta visibel

(*) **Hulanda:** A presenta un "Iran-pakket" di un biyon euro pa frena e aumento di prijsnan.

(*) St. Maarten: Gobierno ta absorba e subida di gasoline pa proteha e cartera di e ciudadano.

No por ta asina cu ta strangula e ciudadano comun mientrastanto cu ta privilegia comerciantenan rico. Ta ora pa un cambio di rumbo; ta ora pa un maneho economico cu berdaderamente tin e homber chikito como prioridad.

Minister, pa ken bo ta goberna: pa e par di comerciante den Caya Grandi, of pa e pueblo cu ta carga e pais aki riba nan lomba?

Partido MEP

Gobierno mester recobra tur placa y terenonan cu a wordo horta den Caso Avestruz



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di MEP a manda un carta pa gobierno a raiz di e veredicto den e caso Avestrus. Awor cu e caso a termina, e veredicto ta pone cu gobierno mester tuma accion pa recobra tur e placa y tur e terenonan cu a wordo horta. Pasobra ta trata placa y tereno di pueblo di Aruba, y ta algo cu ta toca integridad di gobierno y responsabilidad financiero.

E caso Avestrus ta e caso mas grandi di corrupcion den historia di Aruba, cu a resulta den condenanan serio di prizon di 11 aña combina.

P'esey Fraccion di MEP ta exigi di gobierno pa tuma accion awor. Specificamente pa tuma 2 paso: (1) Pa haci un inventarisacion completo di e daño financiero causa pa Benny Sevinger y su grupo. (2) Y pa mustra cua accionnan lo wordo tuma pa recupera tur e daño, e placa, e terenonan.

Despues di un veredicto asina serio, nos no ta mira pasado so, pero tambe futuro: pa restaura e confianza den gobierno y maneho responsabel di placa publico, ta importante pa e placa y terenonan ey bin bek den man di gobierno.

TESTIMONIO DI AGRADECIMIENTO



Mi nomber ta Juana. awe mi a hasi e publicashon aki den corant paso mi ta hopi contentu despues di busca yudansa serca diferente docter i lugá niun no por a curami. mi tabatin 4 aña sufriendo di doló den mi wesunan. tabatin dianan cu mi no tabata por a cana. e dokternan tabata bisami cu ta artrítis. e otronan tabata bisa cu ta osteoporosis, mi tabata bebe yen remedi pa e doló pero dokternan no tabata por a yudami, 8 luna pasá mi a wak un anunsio di EL MAESTRO BENJAMIN na corant anto ma disidí di traha un sita EL MAESTRO BENJAMIN a check mi di pia te cabes, pero spiritualmente i ela bisami cu un hende a hasimi un bruheria i mes ora el a cuminsá yudami despues di 8 luna mi ta duna mi testimonio awe, paso mi ta sintimi hopi bon mi no tin doló di wesu i mi pianan ta fuerte mi por cana bon I mi ta hopi contentu pesei mi ta recomendá tur hende aki na ARUBA pa yama i bishitá MAESTRO BENJAMIN si bosnan tin doló di huesu, pia, man of lomba e ta yudabu no warda mas Yama awe mes na

CEL/ 641-4186

E Shoco aki tin un wowo so...

E tan stima 'Shoco Pirata' bibando comodo bek den su neishi na Shoco Boulevard

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta, JOIA Aruba by Iberostar a elabora riba tur nan logronan pa bienestar di e isla durante nan prome aña di operacion aki, y a enfatiza tambe nan enorme empuhe pa salbaguardia e Shoco di Aruba, cu ta e simbolo di Aruba.

Jareth Vermeulen a indica cu e sosten pa yuda tur Shoco na Aruba no ta djis keda na JOIA Aruba by Iberostar so, sino tambe na e propiedad di nan cu ta Tierra del Sol.

E caya mes banda di JOIA Aruba na Eagle Beach, a wordo yama 'Shoco Boulevard', y esaki tin un storia cu ne, y ta referi aki riba 'Shoco Pirata'. Shoco Pirata ta su nomber, y e ta e parha mas conoci na JOIA Aruba.

Shoco Pirata a biba hopi aña riba e pida calichi cu tin pariba di Eagle Beach, cerca di e rooi unda awor JOIA Aruba a wordo construi. Un accident a socede como 3 aña pasa, ora auto a pasa y dal e Shoco. Esnan cu a bin haya Shoco Pirata herida, a dicidi na hibe pa Veterinario, y a haya sosten di Aruba Birdlife Conservation pa ricibi tratamento.



Shoco Pirata ta un parha Arubiano fuerte y potente, y a keda interna pa 2 aña cerca Veterinario pa purba na salba su wowo cu a haya golpi enorme den e accident. Sinembargo esey no por a socede, pues e Shoco a perde un wowo. Esey ta e motibo cu el a haya e nomber di 'Shoco Pirata', pasobra el a perde su wowo banda drechi.

Tabatin temor cu Shoco Pirata lo no por biba mas, pasobra ora nan ta busca nan cuminda, nan ta haci hopi uzo di nan orea y di nan wowo. Despues di esey, Veterinario a laga Shoco Pirata bek den libertad, y el a bula bay.

Pa sorpresa di nan tur, Shoco Pirata a keda bula y bula, te cu el a regresa na su cas cerca di Eagle Beach, net banda di e terreno unda ta bay construi JOIA Aruba. E trahadornan a mira esaki, y a pone General Manager na altura, y mesora a yama Jareth Vermeulen (experto di sostenibilidad di JOIA Aruba) y tambe Greg Peterson (Aruba Birdlife Conservation).

A delibera riba un solucion, y a pidi pa contratista sigui labora banda pazuid di e Hotel, te cu nan yega na un plan pa e Shoco Pirata. E idea a bin dilanti pa crea un area unda Shoco Pirata por keda biba y cria su yiunan, leu for di caminda.

Asina a crea Shoco Boulevard cu tin dos burrow (neishi) den dje, y pa nan sorpresa... Shoco Pirata a dicidi na bay biba den uno di nan, aunke e gusta su cas bieu y sa bay bek, pero tin biaha ora awa yobe, e canal ta yena y su cas ta yena. A purba pa blokea su cas bieu, pa asina e biba den e neishi mas safe cu nan a traha pe.

E plan pa Shoco Boulevard ta pa e rek for di Eagle Beach bay te na e rotonde di Avenida Nelson Oduber, cerca di Eagle Bowling. Nan plan ta pa traha 8 neishi pa Shoconan por bay biba den nan.

A bin haya sa recien, cu Shoco Pirata cu ta un parha fuerte, a haya "un pareha nobo", y awor den nan neishi tin hasta webo recien poni! Diahuebs mainta, prensa a haya chens di bay tira un bista, y pa casualidad shon Shoco Pirata tabata pafo ta mirando prensa cu nan camera ta saca potret bay goal.

Y Shoco Pirata mirando nan uno-pa-uno, cu su unico wowo, sintiendo cu e ta gozando di su bida den spotlight dilanti tanto paparazzi. Danki Iberostar pa yuda proteha e Shoco di Aruba.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL 1.375.000,-
Con?
Afl 5
+
ARUBA 1987 FLORIN
Extra!
Afl. 875.000,-
Afl. 500.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Eduard Pieters (PPA):

'Hulanda no conoce nos realidad'



ORANJESTAD (AAN): Den su mision politico na Den Haag, parlamentario Eduard Pieters di fraccion di PPA no solamente a ripiti su posicion contra Rijkswet HOFA, pero el a revela un problema mas profundo: un falta serio di comprension na Hulanda riba loke realmente ta pasando na Aruba.

Durante e reunionnan cu miembro di Partij voor de Vrijheid y e otro fraccionnan, Pieters a pone e enfoke riba un dimension, cu ainda no a destaca suficientemente: e desconexion entre decisionnan na Den Haag y realidad na Aruba.

Un di e mensahe mas fuerte cu Pieters a hiba ta, cu hopi politico Hulandes, specialmente esunnan nobo, cu nunca of masha poco a bishita Aruba of otro isla den Reino Hulandes, ni tampoco tin experiencia directo cu nos realidad.

"Hopi di nan no conoce nos contexto," Pieters a bisa. "Si nos no trece e informacionnan aki, nan no ta haya e cuadro completo." Esaki ta splica pakico PPA ta sinta cu tur partido, sin exclui niun, pasobra e mision no ta politico partidista, pero nacional.

Pieters a pone tambe enfasis riba historia tras di HOFA: un trayecto di mas di 10 aña, presion constante for di aparato administrativo Hulandes, unda nan ta buscando e instrumentonan necesario pa aumenta control riba e paisnan autonomo den Reino Hulandes.

Segun Pieters, esaki no ta un evento aisla, pero un desaroyo gradual: "Paso pa paso, nan a purba limita nos autonomia."

Aruba no ta problema - Aruba ta resultado positivo: Un punto cu Pieters a logra posiciona bon cla na Den Haag ta cu Aruba no ta un caso di fracaso, pero ta un ehempel di disciplina financiero. Y esaki ta basa riba e echonan manera: upgrade reciente di rating internacional, reduccion di debe y crecemento economico despues di crisis.

"Esaki no a bin di nada. Esaki ta resultado di trabao duro di pueblo Arubiano," el a enfatisa.

Esaki ta cambia e narativa na Hulanda tambe, ya cu no tin base real pa trata Aruba como riesgo financiero.

Durante e reunion, Pieters a cuestiona e Hulandesnan y asina haya nan reaccion riba e ponencianan fundamental aki: Si Aruba ta cumpli; Si Aruba ta mehora; Si Aruba ta responsabel... pakico e mester acepta un sistema externo cu ta limita su decisionnan? E pregunta aki a haya oido cerca e parlamentarionan Hulandes.

Un punto importante cu Pieters a comparti y pone enfasis riba dje cu e Hulandesnan ta relaciona cu e decisionnan, cu no semper ta sali di politiconan, pero di "ambtenaren" cu ta crea y pusha e cuadro legal. Esaki mas cu claro ta cambia e narativa di e conflicto, paso no ta solamente un debate politico, sin un lucha structural di poder.

Aruba ta na un punto decisivo: Segun Pieters, e situacion actual ta uno di definicion. Of Aruba ta acepta e direccion aki of Aruba ta para firme pa su posicion constitucional.

Pero pa logra esey, el a enfatisa algun cos clave: Aruba mester sigui ta presente na nivel internacional, Aruba mester sigui educa otro y Aruba mester sigui defende su historia.

Finalmente e bishita na Den Haag ta confirma algo importante. E lucha pa proteha Status Aparte awor ta hiba den dos frente: local y internacional. "Nos no por keda keto," Pieters a conclui. "Paso silencio ta e forma mas liher pa perde loke nos antepasadonan a lucha y logra."

Y den e realidad politico aki, un cos ta cla: Autonomia bo no ta perde den un biaha. Ta perde ora bo laga otro defini bo historia y futuro.

Cathleen Gomez-Hernandez:

Open Dag na HOH Academy lo ta Diasabra awo





ORANJESTAD (AAN): HOH Academy ta un departamento di Hospital cu principalmente ta encarga pa educa y train trahadonan di Hospital. Stagecoördinator di Hospital, Cathleen Gomez-Hernandez, a indica cu na momento necesario, e academia ta saca vacatura pa opleiding specifico cu e departamento ta facilita pa esnan cu a wordo tuma pa un funcion pa ta den un opleiding. El a remarca cu esnan cu no ta traha na Hospital, cu a wordo acepta pa un funcion den Hospital, tambe por aplica pa e opleidingnan.

Señora Gomez-Hernandez a indica cu diasabra 18 di april, tin un Open Dag pa duna oportunidad pa hobennan cu ainda no sa kico nan kier sigui studia, pa acerca diferente profesional den area medico y no medico pa haya un bista mas profundo den loke e trabaonan na Hospital ta encera. Lo haya informacion di e trayecto cu mester sigui pa sigui e educacion corecto y realisa e meta cu nan kier yega. Entre otro tambe nan lo wordo informa ki scol y cua pakket nan mester tuma pa sigui un opleiding na Aruba mes.

E Open Dag ta tuma luga diasabra awo na HOH Academy di 9 or pa 1 or, na unda cu lo tin diferente booth di informacion disponibel. Nan lo haya informacion riba diferente disciplina cu informacion y demostracion LIVE di varios departamento.

Tambe lo bay tin hende cu ta encarga pa hiba gruponan di studiante na diferente departamento den Hospital, entre otro Radiologia, Sala di operacion, Dialisis, Functie afdeling y Rehabilitacion, pa asina nan haya miho idea y splicacion di kico ta e cuido medico y siña di e trabaonan y con esakinan ta wordo haci. Esaki ta un oportunidad pa studiantenan siña conoce mas di e trabaonan den hospital y di cuido medico na Aruba.

AANKONDIGING OMZETTING

Het bestuur van de in Aruba gevestigde vereniging SONRISA, VERENIGING VOOR OUDERS, FAMILIE EN VRIENDEN VAN GEESTELIJK GEHANDICAPTEN, kantoorhoudende te Pavilla 19-B, Piedra Plat, Paradera, ingeschreven in het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Nijverheid in Aruba onder nummer H55128.0, is voornemens zich om te zetten in een stichting met statutaire zetel in Aruba en deelt hierbij mede dat de behandeling van de rechterlijke machtigingsverzoek tot omzetting zal plaatsvinden op **dinsdag 12 mei 2026 om 8:30** s' ochtends bij het Gerecht in Eerste Aanleg in Aruba te J.G. Emanstraat 51.

Bestuur
Sonrisa, Vereniging voor ouders, familie en vrienden van geestelijk gehandicapten.

afl 900 TRADE-IN! Sofa Sets & Mattresses
Trade It, Upgrade It!
Sealy POSTUREPEDIC
Trade in your old sofa or mattress.
Get afl900 credit towards a new one!*
*Trade-in value of afl900 (any style or condition) will be taken off the total RTO price on any sofa set or Sealy Posturepedic mattress new rental agreement. Some restrictions apply. See store for details.
NO CREDIT CHECKS DIALRTO.COM CUMANA 74 | 582-RENT
DIAL RENT TO OWN & RETAIL

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Gobierno mester sali for di silencio y uza fondonan reserva pa proteha poder di compra di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion publico den Parlamento riba e impactonan di e tensionnan den Medio Oriente, Parlamentario Drs. Shailiny Tromp-Lee a cuestiona e silencio di Gobierno. Tromp-Lee a pidi gobierno pa uza e reserva existente y e fondonan di inversion cu a wordo poni un banda, pa mitiga e subida drastico den costo di bida cu ta afectando e poder di compra di nos hendenan.

Un isla dependiente di e economia mundial: For di dia 3 di maart ultimo, Fraccion di MEP a solicita e reunion aki debi na e preocupacion grandi cu e conflicto entre Merca, Israel y Iran ta causando riba e economia mundial y, consecuentemente, riba Aruba.

Segun Tromp-Lee, Aruba ta un isla 100% dependiente di importacion y transporte maritimo, locual ta nifica cu cualkier crisis global ta transforma rapidamente den un crisis local den e cartera di nos pueblo.

Reaccion sin direccion: Tromp-Lee a cualifica e maneho di Gobierno te na e momentonan aki como un “reaccion sin direccion”. Mientras cu paisnan den region y rond mundo ya a presenta plannan di contingencia y sosten economico, Aruba a limita su mes na un medida temporal di apenas dos luna pa e prijs di gasoline.

“Kico ta e plan despues di e dos lunanan ey? Kico ta e plan si e crisis aki dura



un aña?” Tromp-Lee a cuestiona. Pa e Parlamentario, ta inaceptabel cu mientras paisnan rond mundo ta activando nan reservanan y reduciendo impuestonan pa proteha nan ciudadanonan, na Aruba tin un ausencia total di scenario planning y un falta di comunicacion serio cu Parlamento.

Uzo di surplus y 70 miyon di Investeringsfonds: Un di e puntonan mas fuerte di e intervencion di Tromp-Lee tabata e exigencia pa activa e fondonan cu Gobierno tin un banda poni. “Nos sa cu tin un surplus existente den caha di Gobierno y cu tin un suma significante den e Investeringsfonds. Politicamente, nos mester pone presion pa uza mas tanto posibel for di e 70 miyon Florin di inversion ey, na beneficio di nos hendenan” Tromp-Lee a declara.

Segun Tromp-Lee, e miho inversion cu Aruba por haci awe no ta den beton of proyectonan nobo pa futuro, sino den mitiga e sla cu e famianan mas vulnerabel, nos pensionadonan y e clase media ta ricibi, sin lubida e companianan chikito y medianonan. “Pueblo no por mas y nos no por permiti pa e fondonan ey keda sinta eyden mientras e poder di compra di nos hendenan ta wordo gravemente debilita.” Tromp-Lee a manifesta.

Preguntanan di Urgencia sin contesta: Tromp-Lee a recorda tambe cu dia 30 di maart el a manda 34 pregunta por escrito pa Minister Geoffrey Wever, pero ainda no a ricibi ningun contesta. Esaki a hiba e Parlamentario pa presenta e serie di preguntanan durante e reunion pa Minister por contesta.

No ta panico kier crea, kier pa Gobierno ta proactivo y no re-activo. Nos no tin e luho pa reacciona laat. Pueblo di Aruba merece claridad, accion y proteccion, no incertidumbre y silencio,” Tromp-Lee a conclui.

Jelle Burggraaff di DutchCulture na Aruba:

Awetardi tin presentacion riba cooperacion cultural internacional



ORANJESTAD (AAN): Awe Diabierna 17 di April, for di 5:30 pm te cu 7:30 pm, na seccion Arubiana-Caribiana den Bachstraat 5 na Playa, tin un presentacion special.

Jelle Burggraaff, director di DutchCulture, lo bishita Aruba como parti di un gira pa diferente islanan den Caribe Hulandes. DutchCulture ta e plataforma pa cooperacion cultural internacional di Reino Hulandes.

E organizacion ta sostene creadornan, institucionnan y gobierno den realisa nan ambicionnan internacional pa medio di informacion, asesoramento y conexion cu rednan global.

Durante e presentacion, lo comparti informacion tocante oportunidadnan pa colaboracion cu Europa, financiamento disponibel y con pa desaroya proyectonan cultural cu alcance internacional.

Michael Lampe, Diplomatico Cultural di Aruba, ta invita tur creador y profesional cultural pa participa den e encuentro aki. Entrada ta gratis Tur hende interesa ta bonbini.

Parlamentario Wever-Croes riba 'Too Little, Too Late'

Tur pais ta preparando pa efecto di guera, menos na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Lider di Fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes a duna su reaccion riba e reunion cu a tuma luga cu Minister Geoffrey Wever, riba e efectonan di guera pa cu Aruba.

E guera den medio oriente, combina cu desaroyonan geopolitico den nos region, ta motibo di preocupacion pa hopi lider politico rond mundo. Aki na Aruba e gobierno ta di opinion cu no tin motibo pa ta preocupa. E minister a declara cu e cantidad di turistanan cu ta bishita Aruba ta sigui crece, cada biaha ta bin mas turista, y p'esey lo no mester tuma ningun medida awor.



"Mi ta preocupa cu e actitud aki. Den tempo di crisis bo mester ta prepara. Miho prepara bo ta, mas lihe bo ta recupera. Specialmente pa un economia chikito y habri manera Aruba, bo no por core e riesgonan aki" segun lider di Fraccion Evelyn Wever-Croes.

Gobierno no tin un plan cla, no tin scenarionan cla, y no tin ningun intencion pa proteha e poder di compra di nos hende, solamente e accijns cu nan a absorba siman pasa. "Too little, Too late".

Efectonan premira: Paisnan rond di nos ta prepara pa impacto directo: prijsnan cu ta subi, importacion cu ta bira mas caro y menos poder di compra pa nos pueblo. P'esey como fraccion, nos ta pidi accion cla:

(*) Un plan urgente pa proteha poder di cumpra di esnan mas vulnerable den nos comunidad.

(*) Medida pa controla prijsnan den canasta basico, y amplia esaki, entre otro cu productonan di baby.

Si nos warda mas pa actua, lo ta hopi laat. Y e sla lo wordo sinti door di nos ciudadanonan den nan bida diario. Y esey, nos no por acepta.

Too little, too late: E minister no a trece ningun plan concreto, y solamente a referi na cosnan cu nan a haci caba, manera e accijns cu nan a absorba, y aumento di pension. Too little, Too late. Esaki no ta suficiente, y ta hopi laat, pasobra costo di bida ta sigui aumenta drasticamente. Den tempo di crisis, preparacion mester tuma luga prome. Ora e impacto yega, e tempo pa pensa a pasa caba. Y e silencio di e gobierno ta preocupante.

Silencio no ta un strategia. Silencio ta crea incertidumbre, y incertidumbre ta debilita confianza y ta un golpi grandi pa nos economia.

Ultimo oportunidad pa inscribi pa e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario

ORANJESTAD (AAN): Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta recorda e studiantenan cu tin diploma di havo, vwo of mbo nivel 4 (of studiante cu ta den ultimo aña di esakinan) cu inscripcion pa e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario pa aña academico 2026 – 2027 ta cera dia 4 di mei 2026.

E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y basis.

Tin dos grupo di participante cu por haci e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario: (*) Studiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4 of cu ta den examenklas di un di esakinan. (*) Persona cu, desde 1 di september 2026, tin minimo 21 aña y cu kier sigui un estudio na IPA, pero no tin e diploma menciona. E grupo aki por inscribi pa haci e 21+ Toets.



E personanan cu pasa e 21+ Toets cu exito, lo participa na e mesun proceso di admision cu e personanan cu tin diploma di havo, vwo of mbo nivel 4. Inscripcion pa 21+ Toets a cera dia 12 di januari 2026, esaki ta nifica cu no lo por inscribi mas pa haci 21+ Toets pa aña academico 2026-2027.

Informacion general di e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario: Tur informacion di e estudio aki ta disponibel riba website di IPA. Interesado por bishita www.ipaaruba.com y selecciona "Opleidingen" y despues scoge "Leraar Primair Onderwijs" pa informacion tocante e contenido, procedura di inscripcion, gasto y posibilidad despues cu gradua.

Procedura di inscripcion: Inscripcion ta tuma luga exclusivamente via e website oficial di IPA: www.ipaaruba.com. Pa completa e inscripcion mester cumpli cu e pago di 100 Florin, agrega e comprobante di pago como anexo, y pone nomber na descripcion.

E ultimo dia pa inscribi pa e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta 4 di mei 2026. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi. Bo aventura den enseñansa ta cuminsa aki na IPA.

Opinion Publico

Na Aruba tambe demasiado molester di boroto di brommer

ORANJESTAD (AAN): Un lector a duna su reaccion den forma di opinion publico, relaciona cu e noticia cu el a lesa con Polis na St. Maarten a start cu un accion di man fuerte contra tur motorcycle cu wordo haya ta haci boroto, y cu tin e muffler modifica instala pa haci mas desordo.

E lector a indica, cu na Aruba tambe esaki ta un problema grandi. Den pasado a yega di tende cu Fiscal a priminti di lo bin cu accion pa confisca tur cu wordo haya ta haci cosnan asina riba caya, pero nada mas a sigui.

Su disgusto ta cu e brommernan aki ta den marduga entre 1:00 am y 2:00 am ta haci desordo di otro mundo den Madiki. Muchanan ta lanta fo'i soño y despues no por drumi mas, debi cu cachonan ta keda ladra pafo.

Pa colmo, e Warda di Polis di Playa awor ta situa hopi cerca di Madiki, pero nan no ta haciendo nada. Segun e lector, famianan di dje ta bisa cu den varios bario mas e molester aki ta sigui.

E ta haci un suplica na instancianan concerni pa haci algo mas pronto posibel. Pasobra e situacion aki ta birando cada dia pio.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Liderazgo responsabel ta cuminsa cu e transparencia di acepta realidad di un sentencia



ORANJESTAD (AAN): E reaccion di e partido AVP y su liderazgo riba e sentencia definitivo di Hoge Raad den e caso contra un ex-minister ta profundamente preocupante. Shailiny Tromp-Lee di MEP, a declara riba esey: "Como representante di pueblo, mi no por keda keto ora ta trata di delitonan serio manera oplichting di nos Pais, omkoping y verduistering. Esakinan no ta "asuntonan politico," sino actonan cu a causa daño directo na e confianza di nos pueblo y na e integridad di nos Estado di Derecho."

En bes di asumi un posicion di madurez, nos ta mira un intento pa suavisa e gravedad di e condena aki. Pio ainda, ta lansa insinuacionnan sin base contra nos Ministerio Publico, tratando di mina e mesun sistema hudicial cu ta proteha nos tur. Esaki no ta e caminda pa un liderazgo cu ta bisa di kier bon pa Aruba.

"Mi kier ta hopi cla: e proceso aki a cana su caminda na tur instancia legal di mas halto cu nos conoce. Ora e tribunal di mas halto dicta un decision definitivo, e no ta "persecucion," sino husticia cu a cumpli su curso."

"Mi ta haci un yamado serio y directo na e lider di AVP, Sr. Mike Eman: Un lider tin e responsabilidad di carga e pasonan di su partido, specialmente den momentonan di berguensa pa nos pais. Liderazgo real ta exigi e curashi pa bisti e carson di responsabilidad, stop e narativa di victimisacion, y acepta cu locual a sosode tabata un fayo grave contra e integridad di e pais aki."

Tromp-Lee a finaliza bisando: Aruba merece transparencia y un liderazgo cu ta respeta nos institucionnan, no un cu ta purba sconde tras di excusa ora e berdad no ta cumbini nan.

Competencia di Domino

Brandweer ta bay paga Snor su candela

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor, 18 di april, cuminsando pa 8'or di anochi, lo ta bay tin "fuego en Kudawecha" ora cu e ekipo "Vigili del Fuoco" di Brandweer tuma na encargo paga Team Snor su candela! Un sambombaso di desafio!





Team Snor, kende desde aña pasa caba ta "ON" y ta ganando wega tras di wega, lo bay enfrenta un ekipo determina pa paga Snor su candela y pone fin n'e "bosbrand"!

Den Team Brandweer tin varios integrante cu ta experto den Bush League y sa bon bon con pa pone Nelson "Snor" Perez canta "een vuurtje lager"! Tur e experticio aki lo ser uza diasabra awor ora e trabuconan di "Fire Department" di Aruba enfrenta Team Snor n'e palacio di pega piedra, e mundialmente conoci Domino Square Garden!

Segun "Snor", nan candela ta mescos e fuego Olimpico! Brandweer por supla baha nan vlam un tiki, pero pagele? Hamas! Di otro banda, comandante di brandweer a declara cu nan lo bin cu suficiente slang pa yega den tur skina cu tin vlam! Shonnan, manera di costumber, entrada lo ta completamente gratis y den halftime e pasapalonan lo skeiro rond totalmente por nada!

Bini un bini tur presencia e sambombaso di challenge entre Team Brandweer contra Team Snor, e "da team to beat" di 2026, diasabra awor, 18 di April, cuminsando pa 8'or di anochi n'e mundialmente famoso Domino Square Garden aya net n'e grens entre Kudawecha y Calabas.

Fortaleza di Famia

Diabierna 17 April 2026

Bully, cherchamento y bofon ta desaproba pa Dios

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

E ta un fenomeno mundial, cu ta costando bida di hende, cherchamento no ta cos di awor, ta un cos cu a cuminsa hopi siglo pasa, pero cu awor a tuma dimension dramatico, pa mihor bisa diabolico.

Pa gosa cu dolor di otro hende ta facil, pa chercha hende ta facil, sin lubida cu cherchamento ta un abuso verbal, algo cu no ta wordo haci nunca pa bon.

Palabra di Dios y ta avisa lo siguiente: Bendiciona ta e hende cu no ta cana den conseho di malbadonan, ni ta para den caminda di pecadornan, ni ta sinta riba e stul di bofonadornan, (Salmo 1:1.

Laga nos wak tur e bendicionnan cu ta sigui e persona aki su bida, con Dios ta habri portanan pe.



Palabra di Dios, ta pidi pa tene cuenta cu esaki:Esun cu haci bofon di e hende pober, ta insulta Esun cu a trah'e. Y esun cu gosa di mira calamidad lo no keda sin castigo. (Proverbionan 17:5).

Aki nan como mayor , nos tin un punto hopi serio pa rasona cu nos yiunan, pa nan evita di bully, chercha of haci bofon di otro hende, pasobra nos como hende grandi mester sa mihor.

Como hende grandi bon educa cu tin experiencia di bida, ningun hende ta spera cu nos tin curashi, di bully, chercha, of haci bofon di otro, pasobra nos sa di profundidad di nos curason cu esey no ta bon den bista di Dios.

Hoben ta wak riba comportacion di adulto, y for di esey e ta gara experiencia, un yiu ta comporta su mes segun e experiencia di educacion cu e ricibi serca su mayornan, y esey mayornan mester tene bon cuenta cune, pasobra bo DNA ta persigui bo. Planea locura ta pica, y e hacido di bofon ta un abominacion pa hende. (Proverbionan 24:9).

No gosa ora bo enemigo cay,y no laga bo curason ta contento ora e trompica, pa Señor no mira esaki y keda malcontento, y E kita su rabia for di riba dje. (Proverbionan 24:17-18).

Nos tur ta bibando riba mundo y nos ta vulnerabel, ta e misericordia di Dios y e compasion di Dios tin nos wanta, ta Señor ta cuida nos tur , asina ta cu nos mester yuda otro lanta, nos no tey pa kibra otro, pero pa encurasha otro, pa arepenti, confesa, y sigui pa dilanti, esey ta e boluntad di Dios pa nos bida.

Laga nos tur corda cu sin Pas y sin Santidad (Hebreonan 12:14) ningun hende lo mira Dios, asina ta laga nos probecha awor cu tin tempo ainda pa biba na pas cu otro, y no laga e fout di un persona bira un goso pa nos, pasobra Dios a duna nos e ministerio di reconciliacion. Esey ta nos deber pa practica.

E mundo aki ta yena cu tur sorto di maldad pesey e palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Y no sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di renobamento di boso mente, pa boso por comproba kico ta e bon, y agradabel y perfecto boluntad di Dios.

Ora un hende ta bully, chercha, y haci bofon di su prohimo nos por constata cu lamentablemente su mente no a wordo renoba, pasobra e no ta canando den e boluntad di Dios.

Asina manera esnan cu a wordo scohi di Dios, bisti un curason di compasion, cariño, humildad, manso y pasenshi. (Colosensenan 3:12).

Nos mester siña nos yiunan cu Dios ta bisa pa stima bo prohimo manera bo mes, y no haci cu otro locual bo no kier pa nan haci cu bo.

Minister President Mike Eman ta conmemora:

Ceremonia di krans na Santana di Zeewijk na memoria di Jacobo 'Coco' Winterdal





ORANJESTAD (AAN): Diaranson atardi a tuma luga un ceremonia conmemorativo na Santana di Zeewijk, unda Prome Minister Mike Eman a pone un krans na memoria di señor Jacobo Winterdal, mihor conoci como "Coco", pa honra su fecha natalicio.

E acto a reuni famia y amigonan, kende lo a yega hunto pa recorda su bida y su contribucion na comunidad. Durante su bida, Jacobo Winterdal a destaca como un trahador dedica y un persona cu fuerte sentido di compromiso, cu a cuminsa su carera na Telefon Dienst (awor Setar NV) na un edad hoben y despues a sirbi pa decada cu dedicacion y integridad.

Den añanan hopi dificil pa AVP, Jacobo Winterdal tabata presente firmemente como candidato di partido. Na 1975, el a participa hunto cu Rudy Frank, y na 1977 hunto cu Henny Eman, demostrando su compromiso continuo cu e movimiento politico.

Despues di su retiro, el a dedica su tempo na su famia y na actividadnan personal, reflehando balornan di union familiar y simplicidad.

Minister President Mike Eman a indica cu e ceremonia di awe ta representa un momento di reflexion y aprecio, unda participantenan lo recorda no solamente su legado personal, sino tambe e balornan cu el a representa durante su bida.

Premier Eman ta reconoce importancia di mantene memoria di ciudadano cu a contribui na desaroyo di sociedad, reconociendo cu e historia personal di cada individuo a forma parti di e historia colectivo di nos pais.











Diabierna 17 April. Di dos siman di Pasco di Resureccion aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan 5,34-42;
Salmo: 27;
Evangelio: Huan 6,1-15;

"En berdad, t'e homber aki ta e profeta cu mester a bini na mundo!" Huan 6,14

Awe nos ta recorda e milagro dilanti mas di cinco mil hende ora cu Hesus a tuma e pannan y, despues di a gradici Señor, a reparti e pan entre e hendenan y a haci mescos cu e piscanan y tur a come. Hesus no a haci e milagro pa luci, e ta algo mas profundo: movi pa e amor di Dios pa cu e hendenan. Nos tin cu componde cu ora Hesus haci milagro ta pa fe y puro amor. E multitud tabata sigui Hesus pa nan fe y confiansa den djE. Nan a pasa hopi caminda y tabata tin hamber y sed pa e berdad y e amor di Dios. Nos como cristiannan, tambe mester manifesta e amor di Dios semper y cualkier caminda cu nos ta. Nos tin respet pa nos bisiña y componde kico nan necesidad ta. Nos tin cu imita Hesus: yuda mehora e bida di e hendenan. Esaki ta e obra salbador di Dios a traves di nos mannan. Nos por haci milagro si nos tin un curason manera e otronan cu ta comparti, sinti gratitud, confiansa y respet pa otro.

Oracion: Oh Señor, laga nos ta Bo compañero y haci milagro den nos rumannan cu ta permiti nos sirbi tur cu fe y amor. E amor cu lo pusha tur pa ensalza Bo nomber. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Marcando nan di prome aniversario

JOIA Aruba by Iberostar ta yudando e isla adkiri turistanan di calidad

•Metanan di desaroyo sostenibel ta keto bay na prome lugar





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta gerencia di JOIA Aruba by Iberostar a tene un presentacion pa prensa pa mustra con hopi progreso nan a logra no djis den bira un atraccion nobo di turista pa e isla, sino tambe pa mira con grandi nan colaboracion ta sigui riba proteccion di flora y fauna riba e isla, cu enfoke grandi dirigi riba proteccion di miedo ambiente y sostenibilidad.

Gerente general Arnaud Le Lanchon hunto cu e local Jareth Vermeulen (Sustainability Alliance Manager) a duna un bista riba tur loke e compania a bin ta haciendo riba e isla, y cuanto plan mas nan tin nan dilanti cu nan resort, y tambe e futuro resort cu lo wordo construi riba tereno di Tierra del Sol, cu tambe ta pertenece na e cadena Iberostar.

Iberostar a demostra durante su construccion, y tambe awor cu e renobacion na Tierra del Sol, cu nan ta haci esaki na forma responsabel. Tur cos cu nan haci, nan kier pa e wordo haci na un sistema responsabel, no djis pa e comunidad, y stakeholdernan, y pa pueblo, sino pa e medio ambiente cu tur hende ta biba aden.

Gerente general Le Lanchon a indica cu esey ta un di nan meta keto bay na JOIA Aruba, pa purba reduci e cantidad di desperdicio cu ta wordo produci. Nan ta haciendo empuhe pa otro Hotelnan na Aruba tambe uni na e meta aki. E aliansa cu Hotelnan y cu comunidad a wordo cristaliza, despues di a tende kico e bottlenecks ta den cierto procesonan na Aruba, incluyendo reciclahe di plastic.

Tur esaki ta forma parti di e movimento "Wave of Change" cu ta algo cu Iberostar ta orguyoso di sigui traha riba dje. Ademas tur empleado ta haya training riba e asunto aki, pa nan tin un 'mindset' cu ta dirigi riba proteccion di medio ambiente y sostenibilidad.

Iberostar ta dedica semper na transparencia, responsabilidad, y inversion di termino largo den comunidad local. Den un aña, Iberostar a bira un parti activo di e paisahe social, economico, y medio ambiente di Aruba. E compania a scucha sociedad y voznan di autoridad, y a lanza iniciativanan cu bon resultado den adkiri empleado, duna training, forma partnership cu gruponan NGO y stakeholdernan local, economia circular, y educacion di medio ambiente, y tambe nan proyecto principal di biodiversidad, dirigi riba e Shoco, cu ta e simbolo nacional di Aruba.



JOIA Aruba tin un lokaal special crea yama 'Aula di Lama', cu ta un espacio unda hopi klas di scolnan na Aruba a bay pa haya curso, ricibi educacion encuanto oceano. Fuera di esey tin varios scol ta uza e local aki, como tambe gruponan NGO, di comunidad, y Iberostar ta orguyoso di esey. Den un aña di tempo, den e 'Aula di Lama' aki a organiza mas di 145 actividad, di cual 21 ta actividad educacional cu mucha, 8 conferencia publico, 20 sesion di training pa docente, beneficando mas di 1.290 individuo.

Gerente general Le Lanchon a comenta tambe cu ultimo tempo esnan den mundo di turismo ta bogando pa Aruba haya Turistanan di nivel mas halto cu si ta bin gasta hopi placa riba e isla. Cu orguyo el a mustra cu JOIA Aruba by Iberostar ta sigui atrae e tipo di turistanan aki di nivel halto, pues ta dunando un contribucion grandi na e deseo ey.

Iberostar ta nobo, pero den poco tempo ya a compronde e "necesidad di Aruba" y ta trahando duro pa sigui progresa y mehora tur esaki. E Resort tin 460 empleando y prome cu nan cuminza traha, nan ta ricibi un promedio di 30 ora di training, y pesey 100% di tur empleado a ricibi training riba sostenibilidad. Pabien na tur esaki.



Presidente di Aruba One Happy Island Lions Club Aliyuri Arends:

Reconocemento na e Campionnan di Servicio den e proyecto pa recauda fondo 'Helping the Helpers'







ORANJESTAD (AAN): Hopi biaha, esnan cu ta dedica nan mes na trabou voluntario den clubnan di servicio no ta haya e reconocemento cu nan realmente merece. Nan esfuerso no ta haya atencion, mientras cu nan impacto ta grandi y profundo den nos comunidad. P'esey, ta fundamental pa tuma un momento pa para, mira, y reconoce e balor di nan trabou y Aruba One Happy Island Lions Club ta compronde e balor grandi agrea di su miembronan y tur esnan cu ta haci trabounan boluntario den nos comunidad.

Durante e evento LCIF Art Night 2026, Aruba One Happy Island Lions Club a mustra gratitud y aprecio na su miembronan cu a contribui na un manera extraordinario. Den un ambiente di arte, union y inspiracion, e club a pone luz riba esnan cu ta traha cu corason grandi pa logra metanan di e club.

Bou e tema "Champions of Service – Helping the Helpers," Presidente Aliyuri Arends a honra tur miembro cu a yuda haci e rifa "Helping the Helpers" un exito. Door di nan dedicacion, compromiso y empeño den benta di ticket, nan a demostra e berdadero amor y dedicacion di Lionismo: servicio sin condicion, lidera cu ehemplo, y crea impacto real.

E contribucion di cada miembro no solamente a fortalece e capacidad di e club pa yuda esnan cu tin necesidad, pero tambe a eleva e comunidad den su totalidad. E accionnan aki ta prueba cu ora nos traha hunto, nos por logra cambio berdadero.

"Cu sincero aprecio y gratitud, nos ta expresa un danki grandi na tur esnan cu ta sigui comprometi na servicio. Hunto nos ta sirbi. Hunto nos ta crea diferencia. Hunto nos ta sigui yuda esnan cu ta yuda", señora Arends a expresa.











Centro pa Desaroyo di Aruba ta fortalece hubentud y organisacion local cu apoyo di Union Europeo

ORANJESTAD (AAN): Centro pa Desaroyo di Aruba (CEDE ARUBA) ta desempeña un rol clave den fortalecemento di organisacionnan social y iniciativa boluntario riba nos isla, cu sosten significativo for di e programanan di Union Europeo.

Como un fundacion comunitario, CEDE ARUBA ta brinda financiamento, capacitacion, networking, advocacy y implementacion di proyecto pa ONG's y iniciativa grassroots. E organisacion ta traha no solamente na Aruba, pero tambe den estrecho colaboracion cu otro islanan di Caribe Hulandes y paisnan Europeo.

Desde 2017, CEDE ARUBA ta participa activamente den European Solidarity Corps, facilitando mobilidad di hobennan entre 18 y 30 aña pa haci trabou boluntario na Europa. E iniciativa aki ta duna oportunidad unico pa hobennan desaroya nan mes, gana experiencia internacional y fortalece nan habilidadnan personal y profesional.

Ademas, desde 2019 Centro pa Desaroyo di Aruba tambe ta ricibi boluntario Europeo na Aruba, kende ta contribui na proyecto local den centro comunitario y organisacion hubenil. E intercambio aki no solamente ta beneficia e boluntarionan, pero tambe ta fortalece capacidad di organisacionnan local.

Un otro paso importante a tuma lugar na 2025, ora CEDE ARUBA a haya acreditacion pa mobilidad di *youth workers*. Esaki ta permiti entrenamento internacional pa profesionalnan cu ta traha cu hubentud, enfocando riba mehora nan habilidad pa maneha situacionnan social compleho y brinda miho guia na hobennan.

Programanan manera Erasmus+ y European Solidarity Corps ta hunga un rol esencial den haci e mobilidad y capacitacion aki posibel, cubriendo gastonan y facilitando colaboracion entre paisnan.

Segun CEDE ARUBA, e colaboracion aki ta contribui directamente na fortalecemento di e sistema social local, particularmente den sector di hubentud, unda ainda tin vulnerabilidadnan. E combinacion di experiencia local y internacional ta crea un base mas fuerte pa liderazgo hubenil y desaroyo comunitario.

E vision ta cla: un colaboracion duradero entre Aruba, Caribe Hulandes y Europa, cu lo sigui crea oportunidad pa crecemento, innovacion y impacto positivo den e añanan cu ta bin.























Delegacionnan di Aruba y Curacao di bishita cerca cas di Reino Hulandes na Panama





ORANJESTAD (AAN): Na cas di Embahada di Reino Hulandes na Panama, a tene un encuentro ameno entre e delegacionnan di Aruba y Curacao y e "Deputy Ambassador" Peggy Vissers y su ekipo.

Señora Vissers a cuminsa cu gradici e delegacionnan cu a pasa bishita y ta na Panama pa asina representa e paisnan cu ta parti di e Reino Hulandes. A duna un discurso amplio unda a splica kico tareanan di un Embahada ta y den e caso particular di e Embahada di Reino Hulandes na Panama. Banda di esaki, a indica di ta apoya e participacion di e atletanan na e Weganan, y ta mira con deporte ta yuda na forma hobennan door di duna nan disciplina, determinacion y perseverancia cu lo yuda nan durante nan bida completo.

Di parti di Team Aruba, a conta tocante nos participacion na e IV Weganan Suramericano di Hubentud Panama2026. A splica e deportenan cu lo participa aden y con e proceso di yega na participa na un Weganan di e Ciclo Olimpico ta tuma luga dentro di e departamento tecnico.

Comite Olimpico Arubano (COA) ta gradici Señora Vissers y su ekipo pa a ricibi ambos delegacion den un encuentro hopi interactivo y interesante.











RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIAHUEBS 17 APRIL 2026

DIARIO	KÒRSOU	CATOCHI		ZODIAC
4625	8287	MERDIA: 3491, 3879, 0615	ANOCHI: 5495, 9246, 5706	MERDIA: 4165 ACUARIO
0995	1191	MULTI- X		ANOCHI: 0250 ARIES
6181	5965	FP	X3	

DFF MERDIA	DFF ANOCHI	LUCKY 3 MERDIA	LUCKY 3 ANOCHI	BIG 4 MERDIA	BIG 4 ANOCHI	SUPER 4
4074	1712	434	772	1939	0807	7126
		FP	X2	X3	X2	

LOTTO DI DIA
01-10-13-25-28

LOTTO DI DIA — Esaki ta resultado di Lotto di Dia ROLL DOWN

Sorteo # 7154 — Diahuebs 16 April 2026

0	x Jackpot
76	x Match 4
1752	x AFl. 8,00

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 17 April 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

BUSCA PALABRA

E	G	A	E	R	C	A	O	I	C	H	A
E	H	N	O	V	I	T	I	S	O	P	D
O	A	H	O	O	D	R	E	U	C	A	E
N	A	N	A	S	E	R	P	M	E	C	A
E	R	S	I	N	D	I	C	A	T	O	T
C	I	D	E	R	E	C	H	O	N	A	N
S	C	A	D	N	L	A	B	O	R	A	L
E	D	R	I	H	S	N	E	S	N	O	C
P	R	I	A	D	A	D	E	I	C	O	S
T	D	A	L	E	O	A	S	S	L	R	A
R	C	I	O	O	A	E	A	O	N	T	E
A	S	A	G	G	E	R	E	N	C	I	A
D	R	N	O	D	E	S	A	R	O	Y	O
I	D	I	R	E	C	T	O	R	N	A	N

Empresanan, Derechonan, Sindicato, Dialogo, Directornan, Consenshi, Acuerdo, Desaroyo, Laboral, Positivo, Gerencia, Sociedad

Bisti bo Seatbelt

Multi-X a yuda Haime gana 22.800 Florin cu recien sorteo di Big 4

ORANJESTAD (AAN): E trend di gana cu numbernan vast ta sigui!

Recien Haime a cumpra su numbernan vast pa e sorteo di Big 4 Merdia, y el a bin ripara cu su numbernan a sali, pues el a gana 11.400 Florin.

Pero como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e merdia ey e bolita cu a sali tabata X2, y esey nifica cu el a multiplica su premio dos biaha.

Na oficina di Lotto nan a scan e barcode di su ticket, y computer mesora a confirma cu Haime a gana 22.800 Florin danki na Multi-X y Big 4. Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Haime a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Sunshine Lottery.



Hari Un Tiki



Un loco tabata sinta den sala ta scucha Radio.

Diripiente musica a stop, y e Radio a daña.

E loco a keda sorprendi ya cu ta un Radio nobo esey ta cu el a caba di cumpra.

El a dicidi pasa man pa un schroefdraai pa bay habri'e pa wak kico a pasa.

Ora di kita e tapadera di Radio, el a haya un cacalaca morto aden.

El a wak e cacalaca y el a bisa:

-*"Ay ta pica, e cantante a muri"*.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

	4		3		5		7	
1			6		9			4
	7	5		3		1	2	
	2	3		9		6	8	
6			7		1			3
	5		2		3		4	

Difficulty Level ★★★ 3/17

Solucion Anterior

7	2	3	4	8	6	1	9	5
5	9	6	7	1	3	2	4	8
4	1	8	9	2	5	3	7	6
8	5	9	3	6	4	7	1	2
1	3	4	5	7	2	8	6	9
6	7	2	1	9	8	4	5	3
2	4	5	6	3	7	9	8	1
9	8	7	2	5	1	6	3	4
3	6	1	8	4	9	5	2	7

Difficulty Level ★★★ 3/16

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—17 April 2026
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—18 April 2026
Solo ta sali: 6:26 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 19 Apr. 2026:
Grand Princess:
(09:00 - 17:00)
Scenic Eclipse:
(08:00 - 22:00)
—Dialuna 20 Apr. 2026:
Marella Discovery 2:
(08:00 - 20:00)
—Diamars 21 Apr. 2026:
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
—Diaranson 22 Apr. 2026:

DEPORTE INTERNACIONAL

Curry ta lidera Warriors den triunfo decisivo riba Clippers



INGLEWOOD: Diaranson anochi Golden State Warriors y Los Angeles Clippers a hunga un wega di gana of bay cas, den e asina yama play-in tournament di NBA.

Pa grand parti di e wega Clippers tabata gana pa varios punto, pero den ultimo quarter Warriors lidera pa Stephen Curry a logra gana.

Curry a anota 27 di su 35 puntonan den di dos mitad y Golden State a gana Clippers 126-121.

Warriros awor ta avansa pa e ultimo parti di e torneo, mientras cu Los Angeles a keda elimina.

E di 7 anotacion di 3 punto di Curry a duna Warriors e ventaha faltando 50.4 seconde, un ventaha cu nan no a perde mas.

Un parti importante di e exito riba e anochi ta cu a para Kawhi Leonard di anota den ultimo quarter, cu excepcion di su anotacion faltando 16 seconde.

Na final Leonard a caba cu 21 punto, mientras cu Al Horford a contribui hopi bon pa Golden State cu 3 anotacion di tres punto laat den e wega.

Maximo anotador pa Clippers tabata Bennedict Mathurin cu 23 punto, mientras cu Darius Garland a contribui cu 21.

76ers a gana Magic y ta bay enfrenta Celtics den prome rond di playoffs



PHILADELPHIA: Diaranson anochi Tyrese Maxey a anota 31 punto y V.J. Edgecombe a contribui cu 19 punto y 11 rebounds pa yuda Philadelphia 76ers gana Orlando Magic 109-97.

Cu e triunfo aki Philadelphia ta avansa pa prome rond di playoffs, unda cu nan ta bay enfrenta Boston Celtics Diadomingo.

Magic ainda no ta elimina.

Nan lo hunga contra Charlotte Hornets awenochi, unda cu e ganador di bay playoffs y e perdedor ta bay cas.

Joel Embiid no por a hunga pa 76ers, pasobra siman pasa el a haci un operacion di emergencia pa saca su appendix.

Maximo anotador pa Orlando tabata Desmond Bane cu 34 punto, mientras cu Andre Drummond remplasando Embiid a yuda 76ers cu 14 punto y 10 rebounds, mientras cu Kelly Oubre a termina cu 19 punto y Paul George tabata tin 16.

Padres a anota 5 careda den di 9 inning pa laga Mariners den tereno: Trempan Bogaerts a bati su di 200 homerun



SAN DIEGO: Jackson Merrill Diaranson anochi a haci un tremendo hugada pa horta un homerun for di Julio Rodriguez, pero el a wak e mihor pa mas laat.

Merrill a bati un doblete pa impulsa dos careda den di 9 inning, pa yuda San Diego Padres laga Seattle Mariners den tereno cu e score di 7-6.

Padres tabata perdi 6-2 den ultimo inning, pero pitcher di relevo di Mariners Andres Munoz a yena mas prome cu Fernando Tatis Jr. a bati un fly di sacrificio.

Luis Campusano y Ramon Laureano cada un a bati un hit cu dos out pa impulsa un careda cada un y Merrill despues a bati un linea pa leftfield pa caba e wega.

Arubiano Xander Bogaerts a contribui tambe cu e victoria ora cu den di 6 inning el a bati un homerun di dos careda.

Tabata e di 200 homerun di su carera y di 45 den uniform di Padres.

Alek Jacob (1-0) a resulta pitcher ganador despues cu el a tira di 8 y di 9 inning sin permiti un careda.

AZ e unico ekipo Hulandes ainda activo den e torneonan di Europa a keda elimina



ALKMAAR: Te cu Diahuebs e unico ekipo di futbol Hulandes ainda activo den e torneonan di Europa tabata AZ, pero esey tambe a yega su final.

Despues cu AZ a perde e prome wega contra Shakhtar Donetsk siman pasa den quart final di Conference League 3-0, tabata obvio cu lo ta hopi dificil pa nan pasa pa semi final.

Hungando na cas e ekipo Hulandes a duna nan maximo esfuerso y na dado momento tabata gana 2-1, pero na final e wega a caba empata 2-2.

Esdey ta nifica cu Shakhtar ta pasa pa semi final di e torneo y AZ a keda elimina.

E prome gol di Shakhtar a wordo anota pa Alisson Santana den di 58 minuut y den di 73 minuut Isak Jensen a empata e wega pa AZ.

E ekipo di Eredivisie a haya un tiki speransa ora cu den di 80 minuut Matej Sin a anota e 2-1, pero e speransa a wordo kita ora cu apenas 3 minuut despues Luca Luca Meirelles a anota e gol di empate pa Shakhtar.

Noticianan for di Hulanda

Prijs halto di kerosin tin consecuencianan pa pasaheronan: KLM ta scrap buelonan y ta aumenta prijs di pasashi



HULANDA: KLM a dicidi di scrap 160 buelo na Schiphol cu door di e prijs halto di kerosin no ta rendable mas.

Buelonan ida y buelta di distancia largo, cu excepcion di Merca, ta bira 100 euro mas caro.

KLM a duna di conoce si cu no tin un scarcedad di combustible, pero door cu e prijs di kerosin a subi asina hopi, e aerolinea practicamente lo perde placa cu cierto buelo.

A consecuencia di esaki KLM y Air France a aumenta e prijs di pasashi.

Pa buelonan di distancia largo pues e pasashinan ta bira 100 euro mas caro, mientras cu buelonan pa Mexico y Merca ta bira 70 euro mas caro.

Cuminsando 27 di April ta bay cancela e 160 buelonan.

Ta trata di destinacionnan unda cu KLM ta bula mas biaha riba un dia, manera London y Dusseldorf.

Seis persona herida despues di accidente serio cu bus na Friesland



FRIESLAND: Den un accidente serio cu un bus na Terherne den Friesland, Diahuebs mainta seis persona a resulta herida.

Esaki polis a duna di conoce.

Alrededor di 08.00 cos a bay robes riba Utbuorren.

Pa motibonan ainda desconoci e bus a kita for di caminda y a cay den un canal di awa.

Diferente ambulance y truck di brandweer a presenta na e sitio pa duna asistencia.

E chauffeur di bus y 5 pasahero a resulta herida.

Dos di e victimanan a wordo transporta pa hospital cu ambulance.

Segun polis un di nan ta seriamente herida.

Ta investigando awor causa di e accidente.

Zelensky a ricibi Four Freedoms Award y ta pidi pa 1 minuut di silencia: 'No keda sin castiga e Rusonan'



MIDDELBURG: Diaranson ora cu presidente di Ukraine Volodymyr Zelensky a ricibi e asina yama Four Freedoms Award na Middelburg, el a pidi e publico presente pa 1 minuut di silencio pa e victimanan di e guera na Ukraine.

E momento ey a causa un impresion grandi den Nieuwe Kerk cu tabata completamente yen.

Zelensky a pidi pa e minuut di silencio, despues cu den marduga di Diaranson pa Diahuebs centenares di drone Ruso y raket un biaha mas a mata varios hende y a causa hopi destruccion na Kyiv, Odessa y Dnipro.

Un rato prome e presidente obviamente afecta pa locual su pais a pasa aden, a ricibi e Four Freedoms Award pa e bataya pa libertad y independencia cu Ukraine fuertemente ta dedica na dje.

E medaya cu ta bin cu e premio no ta pa Zelensky so, sino pa e 40 miyon habitantenan di su pais cu ta pasando den e guera cu Rusia a cuminsa den e winter di 2022.

Gabinete ta compronde preocupacionnan di e sector pero ta caba cu transporte di bestia riba dianan di hopi calor



HULANDA: Despues di un discusion di añanan largo gabinete Hulandes kier prohibi transporte di bestianan manera porco, galiña y baca riba dianan cu e temperatura ta mas cu 30 grado Celsius.

Esaki segun Secretario di Estado di Agricultura di VVD, Silvio Erkens.

E kier percura pa e bestianan pasa den menos stress di calor posibel.

Cu esaki Erkens ta cumpli cu un deseo di hopi tempo di Tweede Kamer.

Na 2021 caba Partij voor de Dieren a pidi pa baha e temperatura maximo di 35 grado.

Sinembargo, diferente gabinete no a atende cu esaki, debi na un obhecion fuerte for di sector di agricultura.

E campesinonan ta preocupa cu e medida lo empeora bienestar di e bestianan, pasobra e lugarnan unda cu ta tene e bestianan lo yena dimas si pa un tempo largo e animalnan no por wordo transporta pa abatoir.

Noticia Internacional

Den apenas 48 ora...

Cu nan blokeo awor Merca a stroba paso di 10 tanker cu tabata sali of bayendo Iran



MIAMI: Central Command di Merca (Centcom) a confirma cu US Navy a stop y stroba e paso di 10 barco tankero cu origen of destino na Iran, despues di 48 ora di e blokeo ordena door di President Donald Trump riba e Estrecho di Hormuz.

E organizacion militar cu sede na Florida, a bisa cu e US Navy den e zona, incluyendo 5.000 soldat di e Grupo di Atake di US Aircraft Carrier Abraham Lincoln, a forza 10 tankero dal un buelta riba e Estrecho di Hormuz, unda 0 barco a kibra e blokeo di Merca cu a cuminza Dialuna.

Centcom a duna ehemplo di un barco tankero cu bandera di Iran cu a trata di evita e blokeo riba Diamars, despues cu el a sali for di e waf Irani di Bandar Abbás, pero e Missile Destroyer USS Spruance exitosamente a pone e tankero cambia di ruta y a oblig'e regresa.

"Despues di a impone e blokeo di barconan drentando y saliendo di wafnan di Iran, forzanan Mericano a corta e comercio economico cu ta bayendo of saliendo di Iran via lama. Soldatnan y pilotonan Mericano ta keda posiciona y ta cla pa actua contra cualkier tankero cu ta busca di viola e blokeo," nan a agrega.

Aunke Merca a blokea e tankeronan liga cu Iran, por lo menos 3 tankero si a logra cruza Estrecho di Hormuz riba Diamars, segun dato di plataformanan cu ta vigila barconan. E barconan ey no a sali for di wafnan di Iran.

President Trump a duna ordo pa e blokeo aki pa presiona Iran meymey di e negociacionnan pa caba cu e guera cu a start 28 di Februari.

Estrecho di Hormuz unda como 20% di crudo mundial ta pasa, a bira awor hopi clave den e conflicto, pasobra Iran a controla pase den e pida di lama aki, y esaki na su turno a hisa prijs mundial di petroleo.

Siete hende deteni na Haiti pa aglomeracion cu a ocasiona 25 morto



PORT-AU-PRINCE: Polis di Haiti a confirma cu nan a aresta 7 persona pa nan envolvimento den un aglomeracion mortal di hende cu a socede Diasabra, y cu a ocasiona 25 morto den un citadel militar bieu na parti nort di e pais.

E siete hendenan aresta, ta inclui cinco oficial di Polis municipal, y dos empleado di National Heritage Preservation Institute. E caso a socede na Citadelle Laferrière, na ciudad di Milot, durante "un actividad turistico unda hopi hoben a aglomera."

Pero e bishitantenan a cuminza pusha otro, pa por pasa via e unico entrada. Hendenan a cuminza pusha otro, pleita, y bringa entre e personanan cu ya tabata paden y cu kier sali, y confronta esnan cu ta tratando di drenta, segun Proteccion Civil a bisa den un relato.

"Solamente tabatin un porta habri pa entrada y salida. E movimento di panico aki a ocasiona un avalancha grandi ('stampede'), cu a pone hendenan inocente stik, wordo trapa, y varios cu a bay fo'i tino. Total di 13 cadaver a yega na Hospital Sacré-Cour di Milot, y autoridad a haya 12 mas morto pafo. No a bisa ki tipo di 'actividad turistico' tabatin.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

MAESTRONAN A PROTESTA FAYO DI BENEFICIONAN

CALI: Riba Diaranson tabatin manifestacion di docentenan na diferente ciudad, y esaki a wordo organiza door di Sindicato di Maestronan, Fecode. Y e principal motibo di e malcontento di e docentenan ta, cu Gobierno ta fayando den implementacion di e modelo di salud pa e maestronan. Dirigentenan di e Sindicato a bisa cu aunke nan a logra yega na algun compromiso cu Gobierno, te cu awor ainda e sistema di salud no ta garantiza un cobertura medico oportuno pa miles di docente. Marchanan di protesta a socede na Bogota, Medellin, Cali, Barranquilla, y Bucaramanga. E marcha di protesta a socede mainta, pues no tabatin scol pa ningun alumno. Henter dia no tabatin ningun incidente, y e protesta aki tabata uno pacifico, pero cu mensahe fuerte na Gobierno di Gustavo Petro. Riba Diahuebs ta tur docente a bay traha bek.



TABATIN VARIOS PAIS INTERESA DEN HIPOPOTAMO

BOGOTA: Colombia tin ainda hopi dolor di cabez cu e multitud di Hipopotamo cu ta bibando den cierto area di e pais. E animalnan aki no ta di Colombia, pero e capo di droga Pablo Escobar a yega di manda busca 4 hipopotamo pa su zoologico priva na comienso di decada di 1980. Pero ora cu Escobar a muri na 1993, e animalnan aki a wordo permiti pa cana tur caminda. Pesey awor Colombia a duna autorizacion pa bay pone 80 di e animalnan aki 'drumi' den departamento di Magdalena, y a hasta traha regla con nan tin di wordo dera, con hundo e graf mester ta, etc. Tin protesta ya caba di Ambientalistanan y tambe esnan cu ta Defende Animalnan. Pero a bin sali na cla, cu prome cu esaki tabatin siete pais interesa pa busca y transporta Hipopotamo pa nan zoologico. Pero na final, tur e paisnan aki a hala atras di e intencion. Ecuador tabatin plan di ricibi dos Hipopotamo, pero aworaki cu tin conflicto cu Colombia, e asunto ey no ta sigui. Ministerio di Medio Ambiente di Peru a aproba pa ricibi un pareha, pero Parque Natural de las Leyendas na final a nenga, pasobra nan no tin suficiente area pa pone nan aden. Gobierno di Filipinas a mustra interes den 15 hipopotamo, despues a bah'e na 5 animal, y na final e zoologico a cancela debi cu costo ta hopi halto pa transporta nan. Gobierno di India tabata kier a haya 60 hipopotamo, Zuid Africa kier a haya 10, y Republica Dominicana kier a haya 2, pero te ainda no a haya confirmacion di nan. Tin contacto ainda cu Chile pa mira si nan kier haya Hipopotamo. E informe cu Mexico kier a busca 10, a resulta di no ta berdad. Pues pa awor, e plan pa pone 80 drumi ta sigui.



CASTIGO 14 AÑA PA PURBA MATA ARTISTA TATTOO

BARRANCABERMEJA: Corte di Husticia na Barrancabermeja, a dicta castigo di 14 aña di prizon pa un muhe kende a trata di mata un artista di Tattoo. Na 2025, e muhe a gaña e victima cu e excusa di un trabao, pero tabata un trampa pa hibe na un lugar bandona. Den Corte, Ministerio Publico a presenta monton di prueba, y asina condena e muhe Dayana Marcela Cogollo Puentes. El a yega cu un homber arma, kende a cuminza tira riba e artista di Tattoo. Aunke el a haya varios impacto di bala, el a logra huy y wordo yuda y salba su bida. Cuatro luna despues a detene e muhe.

Noticia Internacional

Atakenan a escala pero Ucrania a defende su mes

Rusia a bombardea Ucrania durante 13 ora largo cu tanto misil y tambe drones

KYIV: Ehercito Ruso a lanza Diaranson for di 9:00 am te cu 10:00 pm, un atake contra Ucrania uzando 21 cruise-missile, y 361 drone di distancia largo, segun Forza Aereo di Ucrania a declara.

Defensa di Ucrania a logra neutraliza 20 di e misilnan, y tambe a intercepta 349 di e dronenan bula door di Rusia den e bombardeo aki dirigi riba defensa di Ucrania, na un ora poco-comun mirando con largo e atakenan a dura. Pasobra ta conoci cu ambos banda tin costumber di lanza atake masivo pareu contra teritorio enemigo durante anochi y marduga. Pero esaki a socede gran parti den dia, y facilmente por a mira drones ta yegando.





Solamente 1 misil y 12 drone no a wordo intercepta, y nan a bay dal den seis lugar diferente, pero Forza Aereo no a divulga kico exacto nan a impacta. Nan a bisa tambe cu tabatin caida di fragmento di e proyectilnan cu nan a tumba abao, den diesdos area di Ucrania.

Nan a bisa si cu un persona a muri na Odesa debi na e atake masivo aki di Rusia cu a dura casi henter dia di Diaranson.

Riba e potret por mira un 'ground robot', cu Ucrania a admiti di a uza prome biaha, y nan a logra di penetra y captura un puesto Ruso, sin cu nan a haci uso di soldat. Nan a haya sosten si di algun drones.

Prome biaha cu a uza robot den guera, y Ucrania a bin ta uzando nan pa 3 luna caba.

Ta trata di rasa Poodle mixed na Inglatera

Rescate di 250 cacho gepak riba otro den cas di un muhe adulto mayor

LONDON: Un potret saca door di un persona cu ta rescata animalnan, a mustra mas di 250 cacho di rasa Poodle mixto, gepak riba otro den sala di un cas di un señora di edad grandi na Inglatera. E potret a circula awor riba internet, y prensa a bin haya sa cu ta trata di un caso cu a ser atendi recien na comienso di aña. Fuentenan di Royal Society pa Prevencion di Crueldad pa Animalnan (RSPCA) a confirma cu aworaki ya tur e cachonan aki cu a wordo rescata, ta bibando mucho mihor.



E organizacion a hasta agrega, cu na e cas di e señora, e cantidad y e condicion di bida di e cachonan di rasa Poodle mixed a "crece rapidamente y sali fo'i control y pa colmo e señora tabatin dificultad familiar".

Lee Hopgood di RSPCA pa parti Nort di Inglatera, a bisa cu soprendentemente e cachonan awo ta mucho miho, y nan ta creciendo hopi bon. Pero toch ta hopi cacho a wordo haya cu nan lana cu beskem y cu sushedad, y nan mester a haya tratamento. Di e 250 cachonan rescata, 87 a wordo tuma door di RSPCA mientras cu e resto a wordo pasa pa Dogs Trust. Varios cacho ainda ta bao cuido di Dogs Trust, incluyendo e cachonan tefi cu a werp mas cacho mientras nan ta bao nan cuido.

E organizacion a indica cu ora cu bo tin hopi cacho na bo cas, e por bin debi na problemanan di salud mental di e doño, of kizas crisis di costo di bida, of criadornan cu ta opera cu mal intencion pa gana placa.

Den e caso aki, autoridad no a dicidi pa actua penalmente contra e señora.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

CASONAN DI ASESINATO A BIRA MENOS AWOR

CARACAS: Durante un entrevista den un programa transmiti via canal VTV na Television, e director di Polis Cicpc, esta Douglas Rico a duna un bista detaya di loke ta pasando na e pais, y a enfatiza riba e reduccion drastico di crimen na e pais. E hefe di polis cientifico a mustra cu ta e implementacion di Cuadrantes de Paz desde 2016 tabata e motor fundamental pa hisa e percepcion di siguridad. Esaki a yuda pa logra preveni y ataca focus di violencia prome cu nan escala. "Awe nos por bisa cu Venezuela ta un pais safe. Actualmente nos ta atende 3 asesinato pa cada 100 mil habitante, cu ta un cifra cu a cay historicamente, compara cu e estadisticanan di aña 2016." El a papia tambe cu awor autoridad ta haci mihor screening cu exigencia mas pisa pa un persona por bira Polis na Venezuela, y esaki ta pone cu autoridad awor tin un etica intachabel y un compromiso real cu pueblo. Mientras tanto awor na 2026, e ta insisti pa comunidad ta alerta pa casonan di estafa y delitonan via internet, recomendando pa semper bo verifica fuentenan. El a splica cu Polisnan na Venezuela ta hayando mas herment tambe, y aparatonan cientifico cu ta yuda nan sigui haci trabao top den investigacion.



MUCHA A MURI ORA DI CAY DI MATA DI MANGO

MATURIN: Un accident na cas a socede den parti west di estado Monagas, ora cu un mucha chikito a perde su bida ora di sali cay for di basta halto den su cura di cas. Informenan oficial ta indica cu e caso a socede den pueblo El Tejero, di municipio Ezequiel Zamora. E mucha a wordo identifica como Jesús Alexander Maita Suárez di apenas 8 aña di edad. E informe di Polis ta indica cu e mucha tabata na cas, ora el a dicidi na subi un mata di mango cu ta basta halto. Pa motibonan cu awor ta ser investiga, e mucha a perde su balans y a cay y bin dal duro abao, recibiendo golpinan grave cu a kita su bida eynan mes. Un team di Polis Nacional Bolivariana a yega pa documenta e escena y haci investigacion. Despues Polisnan di Cicpc di Punta de Mata tambe a yega pa asina saca potret y hisa e cadaver di eybao. Famianan a keda inconsolabel y ta henter pueblo di El Tejero ta yorando morto di e mucha.



ALERTA DI HOPI TERENO AGRICULTURA BAO AWA

MARACAIBO: Informacion ta mustra cu mas di 20 mil hectare di tereno di plantacion ta bao awa. Ta trata di zonanan di agricultura cu ta hopi fertil na estado Zulia, unda ta cosecha awakati, bacoba, y parchita. Habitantenan di e sector Uribarri a bisa cu como 18 comunidad cu ta representa mas di 1.000 famia, ta incomunicabel debi na awacero pisa, y tambe cu un brug a colapse ocho aña pasa cu ta conecta municipionan Francisco Javier Pulgar cu Colon. Muchanan no por yega scol e dianan aki, y loke mas nan ta alerta con tur e tereno cu matanan di fruta y berdura ta bao awa, cu lo por pone tur cos putri y nan cosecha ta bay perdi.



Dankbetuiging en uitnodiging

Namens echtgenoot, zusters, ooms en tantes en neven en nichten willen wij iedereen bedanken die ons hebben gesteund tijdens de ziekte, het overlijden, de condoleance en de begrafenis van onze dierbare:



Anuesca Natalie Baly
bij velen bekend als "Juf Baly"
***13 juni 1967 - †25 maart 2026**
Directeur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

Jullie aanwezigheid en bloemen, boeketten en kransen met mooie en ontroerende wensen en gedachten waren in deze moeilijke dagen een grote troost voor ons. Zij zullen voor altijd een kostbare herinnering blijven.

Wij willen alle familie, vrienden en bekenden bedanken die vanuit het buitenland zijn gekomen, die online aanwezig waren bij de condoleance en bij de uitvaart, die berichten of e-mails hebben gestuurd en die hebben gebeden en ons op een of andere manier hebben geholpen bij het verwerken van ons verdriet. In het bijzonder willen wij de volgende personen en instanties bedanken:

Management en kantoorpersoneel van SKOA, en de schoolhoofden, leerkrachten en ondersteunend personeel van de scholen, voor hun onmisbare steun en voor hun bijdragen aan het opstellen en uitvoeren van het protocol rondom Anuesca's uitvaart en een onvergetelijk ceremonieel eerbetoon bij SKOA's kantoor.

Volunteer Motor Unit Aruba en de heer Vladimir de Cuba voor het begeleiden van de rouwstoet naar deze ceremonie en naar de mis.

Pastoor Raffi Cananeo van de Parochie Santa Teresita, Pastoor Morrison Laporte, Vicaris Pastoor Andres Makowiec, Pastoor Jairo Maduro, Pastoor Curtis Meris, Pater Michael Nicolaas en mevrouw Ustelle Cornet voor de viering van de Heilige Mis opgedragen aan het leven en het werk van Anuesca, met speciale aandacht voor haar toewijding aan het katholieke onderwijs.

De dames Lucille Kock, Swinda de Cuba, Vilma Lardy y Nieya van Nie voor hun canonieke en artistieke expertise en ervaring ter voorbereiding van de mis.

De Minister van Onderwijs mevrouw Gerlien Croes, de voorzitter van de Raad van Toezicht van SKOA de heer Roly Sint Jago en de voorzitter van de Raad van Bestuur van SVOA mevrouw Mariska Dania voor hun bespiegelingen over hun professionele en persoonlijke relatie en samenwerking met Anuesca, die ons diep hebben geraakt.

Mevrouw Shailiny Tromp-Lee en mevrouw Marion Tromp voor het presenteren van de eulogie namens de familie.

Schoolleiding en personeel van Colegio Arubano voor het eren en waarderen van hun voormalig teamgenoot, en Anuesca's ex-collega's en ex-leerlingen voor hun nooit aflatende genegenheid voor haar, tot aan haar laatste levensdagen toe.

Specialisten en verplegend personeel van het Horacio Oduber Hospitaal voor de goede zorg, en in het bijzonder het ICU personeel voor het geven van de gelegenheid aan Anuesca's collega's en schoolhoofden om afscheid van haar te komen nemen.

Sùr Nadeska Diaz en huisarts mevrouw Suyan Sneek voor het altijd klaarstaan voor het geven van spirituele en fysieke zorg.

De heer Eltienne Yarzagaray, het koor Ars Nova van mevrouw Jane Lanooy, en de heer Gregory Goedgedrag met de dames Lila Richardson, Vinessa Montero-Kock, Vivienne Gomez-Rivadeneira en Ghislady Genser-Angela voor hun mooie liederen en muziek.

Drumkapel St. Paulus – Michael en Groepsleider de heer Timothy Lake voor het begeleiden van Anuesca naar haar laatste rustplaats op de katholieke begraafplaats van San Nicolaas.

Ad Patres Funeral Home in het algemeen en juffrouw Zabdi in het bijzonder, voor hun medewerking om alle aspecten van Anuesca's uitvaart optimaal te verzorgen.

Voor het geval onze bedroefdheid ons hierbij bepaalde personen of instanties heeft doen vergeten, dan verontschuldigen wij ons daar oprecht voor.

Tot slot willen wij u uitnodigen voor het bijwonen van vijf Heilige Missen waarin wij bidden voor de zielerust van Anuesca, op de volgende dagen en tijden:

Maandag 20 april om 18.30 uur in Parochie St. Anna te Noord
Dinsdag 21 april om 19.00 uur in Parochie Inmaculada Concepcion te St. Cruz
Woensdag 22 april om 19.00 uur in Pro-Catedral San Francisco te Oranjestad
Donderdag 23 april om 19.00 uur in Parochie Sagrado Curason di Hesus te Savaneta
Vrijdag 24 april om 18.00 uur in Parochie Santa Teresita te San Nicolaas



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Lider di Fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes:

Ta hopi importante pa tene na cuenta cu Aruba su capacidad di carga

ORANJESTAD (AAN)-- Parlamentario Jennifer Arends- Reyes, lider di Fraccion di Partido AVP, a señala den entrevista cu Matutino DIARIO, cu ta hopi importante





pa tene cuenta cu e aspecto di capacidad di carga di nos pais.

"Nos tin diferente punto tambe, unda cu nos como Comision a sinta cu ATA pa varios ora, unda nos a scucha nan plan pa 2026 y tambe nos a bay na Triple A, na e parti di aeropuerto unda e capacidad eynan ta bay wordo limita.

"Nos por wak tambe cu na momento cu nos a papia cu ATA nan a indica cu e parti di crecemento nan ta keda mantene un poco stabil. Na momento cu bo ta wak tambe e parti geopolitica, caminda cu nos ta bisa cu awo den e prome cuartal, casi nos por bisa cu nos a pas'e, pero nos no sa ki ta bay bin", Jennifer Arends- Reyes a indica.

Segun e parlamentario, aworaki tin e parti di beachnan unda ATA a indica cu tambe nan ta trahando riba dje, den e parti di Bushiri, cu lo por drech'e tambe pa e por wordo uza di parti di crusero, y esaki ta e idea tambe. "Y akinan tin varios aspecto cu nos mester tene cuenta cu esakinan. Na e momentonan aki, nos por bisa cu nos ta wak e parti di capacidad pero nos mester tambe, tene na cuenta cu otro diferente aspecto", Parlamentario Arends-Reyes a señala.

E dama a referi tambe na Eagle Beach, y a bisa cu esaki ta un punto cu sigur, di parti di su persona y di e comision, tin na bista e aspecto di Beach Policy, unda nan ta enfoca tambe riba Airbnb.

"Nos tin pensa di yama e ministernan encarga cu esaki pa tambe duna un splicacion kico ta e plannan. Nos a scucha den media cu nan ta bezig cu e parti di Beach Policy, y e ta importante", Arends-Reyes a señala.

Segun e parlamentario ta importante pa nan keda den e parti aki di combersacion y dialogo cu tur e stakeholders. El a subraya cu Eagle Beach ta un di e top beachnan di Aruba, reconoci internacionalmente, y nos mester cuid'e.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Famia di nos estimado ta profundamente agradeci na tur persona cu a asisti na entiero y na esnan cu a manda arreglo di flor asina tambe cu nan presencia of via un Whatsapp, email, telefon o a manifesta nan condolencia na e fayecimento cristianamente di nos estimado casa, tata, ruman homber y omo.



Sr. Haime Eduardo Jones
"Haime"

Di curason un danki pa tur famia, conocirnan, bisiña, y amigonan cu di un forma of otro tabata cla pa uza nan tempo pa sostene nos den nos momentonan dificil. Un danki profundamente na su ruman, John Mercado, Grismaldo y Cluadia Sierra y yuinan, Carlito, Estela Sanchez.
Un danki special na IMSAM (Radio therapie), HOH afdeling piso 4, Dr. R. Kock Nefroloog, Dr. H.Kharagijsing, Dr. M.Vargas, Dr. Franka, Dr. Leon y Dr. van Trigt, departamento di PD specialmente Juanita, Glenda, Jeanette y Veronica.

Ta Invita boso pa tres santos sacrificios di misa cu lo tuma luga:
Diasabra 18 di april 2026 na Misa Sta. Anna na Noord, 7.00 di atardi,
Diadomingo 19 di april 2026 na Misa Sta.Anna na Noord, 6.00 di atardi
Diarazon 22 di april 2026 na Misa Sta. Anna na Noord, 6.30 di atardi

"MASHA DANKI "



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Maria Coromoto Ruiz

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp y a hasi yamada nan telefonico. Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa San Franisco na Playa; diasabra 18 di april 2026 y diadomingo 19 di april 2026 pa 7:00 pm y Kapel di Alto Vista; diamars 21 di april 2026 pa 5:30

Boso presencia ta altamente aprecia.

Special

Dedica na Sharlyn

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



S harlyn, Blessed and appy Birthday
H eaven knows your heart and soul full of love
A s you are my best sister friend, I send you love
R adiant faith and a lot of wisdom and laughter
L iving your life in strength health and wisdom
Y ou are one special lady friend, the blessings
N ew joy and happiness coming your way!

F riends for ever
A diamond in my heart
R ays of sunshine
R ain in blessings
O ne strong Lady

Ruthy 'Lady Ruth',
10 April 2026.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Karel Anthony Arends
Mihor conoci como: "lito"
***28-12-1945 - †15-04-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

Chapi, verf, tira sushi
Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

TIN SERVICIO
di corta mata grandi y hopi peligroso.
Tel: 592-1277.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Rapport di FASE ta publico for di 2022 y te awo nan a spierta?

Rapport di FASE ta publico for di 2022 y te awo nan a spierta?



ORANJESTAD (AAN): Den un intento desespera pa gaña pueblo, parlamentarionan di AVP a sali recien ta cuestiona e ayudo di FASE, basando nan mes riba un rapport di Algemene Rekenkamer (ARA) di e siman aki. Pero locual e "parlamentarionan patarucu" aki no sa, of kier sconde, ta cu e informacion aki ta publico caba for di 28 di april 2022.

E realidad di 2020: Un decision entre hamber of burocracia. Endy Croes a recorda pueblo cu na maart 2020, Aruba a keda impacta pa un pandemia di salud cu tabata tin un consecuencia financiero abrupto pa nos pais. SVB a calcula cu 25.000 empleado (58% di nos forsa laboral) lo a keda sin entrada.

"Danki Dios cu ta Evelyn Wever-Croes y su Gabinete tabata na mando," Croes a enfatisa. "Gobierno mester a scoge: yuda e pueblo mesora pa preveni hamber, of warda dos aña pa huristanan skirbi un ley mientrastanto bo yiu no tin nada di come."

Loke ARA a bisa realmente den nan rapport di 2022: E rapport di ARA (2022) ta papia cla:

Impacto Positivo: ARA a conclui cu door di brinda FASE na un forma generoso, Gobierno a duna un contribucion crucial pa preveni pobreza serio y hamber (SDG 1 y 2 di Nacion Uni).

Onrechtmatig pero Necesario: ARA a califica e pagonan como "ilegitimo" (onrechtmatig) UNICAMENTE pasobra no tabatin un ley e momento ey. Pero ARA mes a recomenda pa formalisa esaki "zo snel mogelijk".

Cumplimento a pie de la letra: Gabinete Wever-Croes a scucha conseho di ARA y dia 12 di juli 2022, Parlamento a aproba e ley (LV Tijdelijke FASE). Tarea cumpli!

AVP: "Bende patria" cu no ta haci nan huiswerk. Awor, den maart 2026, ARA a publica e investigacion riba e aña fiscal 2020 (Jaarrekening 2020) caminda nan ta simplemente "ripiti" loke nan a skirbi 4 aña pasa. "E parlamentarionan di AVP manera Hart, Bermudez, Kelly, Sevinger y Jennifer ta un berguensa," Croes a baha pisa riba nan. "Awor boso ta core sali cu articulo pa cuestiona FASE? Esaki ta duna di conoce cu boso NO a lesa e rapport di 2022. Boso ta zwak!"

Segun Croes, e plan di AVP ta sushi: nan kier uza e palabra "onrechtmatig" (cu ya tabata conoci) pa purba hustifica e entrega di nos autonomia via HOFA. Nan kier convence pueblo cu Aruba mester wordo goberna pa Hulanda pasobra nan no sa kico ta un emergencia nacional.

"Spierta! Haci boso huiswerk!" Endy Croes a termina cu un mensahe fuerte pa e oposicion: "Educa boso mes prome boso papia disparate. Pueblo no ta bobo!" Ora Aruba tabata den crisis, MEP a scoge pa bo tin pan riba mesa, mientras AVP awe ta scoge pa bende nos autonomia.



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di:

Pedro Juan Farro

Tata di nos colega Magaly Farro di Departamento di Pediatria y alabes omo di Mireille Farro di departamento di Inkoop.

HOH ta desea Magaly, Mireille y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.

Horacio Oduber HOSPITAL

Polis a haya centenares di mil cigaria den un van na Overijssel



HARDENBERG: Polis a topa cu centenares di mil cigaria muy probablemente ilegal, den un van na Gramsbergen den Overijssel.
Tambe den un cas na e mesun lugar polis a haya un cantidad grandi di cigaria.
Un habitante di e cas a wordo deteni, segun polis.
Ultimo temponan tabata tin diferente melding cu a drenta cerca polis riba un van sospechoso, unda cu riba momentonan straño a wak hendenan hinca y saca articulonan for di e vehiculo.
Esey a pone cu agentenan policial Diadomingo anochi a dicidi di bay controla e van.
E investigacion a hiba nan na un cas den Burgemeester Baron van Voerst van Lyndenstraat.
E sospechoso a wordo deteni riba e sospecho di posesion y traficacion di cigarianan ilegal.
Polis a traspasa e caso pa Douane, cu ta bay sigui cu e investigacion.

Fundacion Pa Nos Muchanan tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Pedro Juan Farro

Na bida, tata di presidente di directiva di FPNM Sr. Joselito Farro

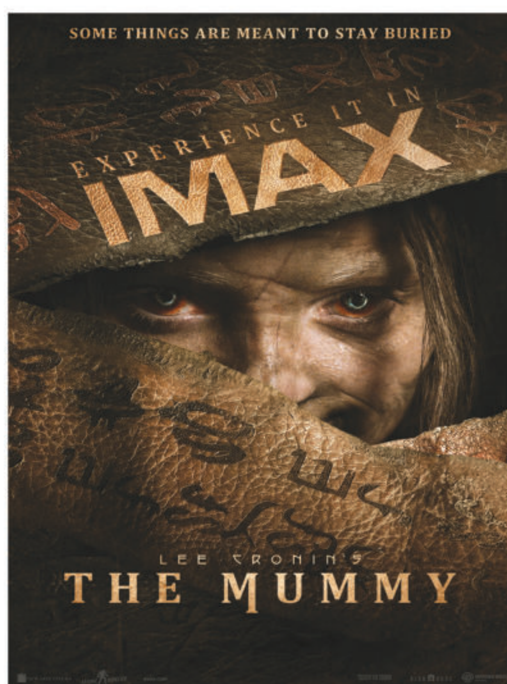
Den nomber di Directiva y Personal di FPNM nos mas sincero condolencia na Joselito y demas famia.

FPNM

NEW MOVIES APR 16TH
FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE
*A MetaCorp Subsidiary
GLORIA
movies dining entertainment play



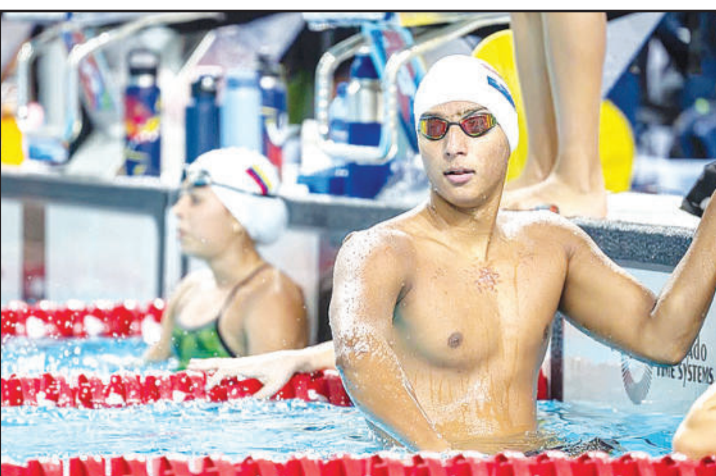
LEE CRONIN'S THE MUMMY
ALSO IN IMAX



MICHAEL
ALSO IN IMAX
PRE-RELEASE SCREENING ON WEDNESDAY, APRIL 22

Presente na Panama2026

Stingray Swimming Team ta orguyoso di su atleta Ocean van Loo



ORANJSTAD (AAN): Como parti di Team Aruba di Comite Olimpico Arubano, Ocean van Loon ya a yega Panama hunto cu e prome grupo di landador di Aruba Aquatics Federation, unda nan a train y prepara pa competencia di Weganan Suramericano di Hubentud 2026.

Un atleta cu liderazgo y orguyo: Ocean van Loon no solamente ta bay competi, sino tambe el a wordo scogi como abanderado masculino di Team Aruba, hunto cu e otro landador; Xia Rodriguez.

Esaki sigur ta un honor grandi pa nos di Stingray Swimming Team, ya cu Ocean ta representa su dedicacion, disciplina y impacto cu el tin como atleta y ehempel pa otro hoben. Durante e Ceremonia di Inauguracion,



Stingray Swimming Team a marca un momento special, unda Ocean a hiba bandera di Aruba cu orguyo dilanti di un publico internacional. Na Panama, Ocean lo compiti den varios evento incluyendo 50m, 100m y 200m Backstroke, 50m Freestyle, 50m y 200m Butterfly y 2 relay mixto.

Stingray Swimming Team tin total confianza cu Ocean lo sigui pone Aruba riba mapa internacional den landamento.

E team di landamento di Aruba ta inclui talento hoben manera Eva-Marie Kock, Gabriella Hermans, Xia Rodriguez, Luis-Mario Arends, Jayrick Winterdal, hunto cu coach Tyrine de Kort.

Hunto nan ta representa Aruba cu un solo meta: duna nan maximo esfuerzo y yega "na otro nivel."

Stingray Swimming Team ta desea Ocean y henter Team Aruba hopi exito y sigui pone Aruba den top den e mundo internacional di landamento.

GET THIS AT AMC UNICON
WEEKEND EVENT
AT MEGA STORE AND SAN NICOLAS

APRIL 17&18
9AM - 6PM

2 FREE INSTALLMENTS
PLUS FREE DELIVERY WITH
CREDIT PURCHASE

SHOP WITH DRINKS, SNACKS
MUSIC ENTERTAINMENT AND
SPECIAL DISCOUNTS!



SAVE AWG. 12

NOW AWG. 12,99
WAS AWG. 24,99
QUATTRO
FRY PAN - 24CM
NON STICK - GRAY
QTTFP246

SAVE AWG. 10

NOW AWG. 39,99
WAS AWG. 49,99
BLACK & DECKER
IRON STEAM/DRY -1200W
NON-STICK SOLE PLATE
BLUE
IRBD350

SAVE AWG. 70

NOW AWG. 59,99
WAS AWG. 129,99
QUATTRO
RECTANGULAR GRIDDLE 20
26CM FRYPAN
3 PCS SET
QTTCWA010

SAVE AWG. 41

NOW AWG. 69
WAS AWG. 109,99
HAMILTON BEACH
BLENDER
ULTRA SMOOTH
12 FUNCTIONS
WHITE
50181F

SAVE AWG. 31

NOW AWG. 69
WAS AWG. 99,99
HAMILTON BEACH
COFFEEMAKER
12 CUPS - EASY
TOUCH PROGRAMMING
49630-MX

SAVE AWG. 51

NOW AWG. 299
WAS AWG. 349,99
MONTHLY AWG. 29
TCL QLED 32" - FLAT ANDROID 2K
GOOGLE - BLACK
32S5KA

SAVE AWG. 101

NOW AWG. 599
WAS AWG. 899,99
MONTHLY AWG. 55
TCL
POWERFUL SOUND
PARTY SPEAKER - BLUETOOTH
WIRELESS - BLACK
TP300K

CONDITIONS APPLY.

569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
568-9070
AMC SAN NICOLAAS


Tanchi Esmee a lansa oficialmente e buki 'Max y e Taki Encanta'













ORANJESTAD (AAN): Oficialmente e yama Esmeralda Tromp-Jacobs, pero tur hende conoce como 'Tanchi Esmee'. E biaha aki e tabata na Scol Basico Washington cu tabata di fiesta pa ricibi invitadonan pa cu lansamento di su buki nobo, 'Max y e Taki Encanta'.

Cu sosten di directora di scol Sharin y directora suplente Mirla, a duna chens pa lanza e buki, mirando e hecho cu Max kende ta e personahe den e buki, ta alumno na e scol.

E buki di Tanchi Esmee ta relata con su nieto Max cu ta un mucha mescos cu tur otro mucha tin su mondi preferi e gusta explora. Riba un Diasabra a pasa algo magico den su mondi preferi ora el a bay explora den dje. Elementonan manera solo, biento, secura, y un taki a hunga un rol grandi den su mente creativo pa crea e magia.

Segun tanchi Esme tur mucha ta biba den nan mundo di fantasia. Adultonan nunca mester stroba nan di biba nan infancia, pues laga nan mente explora nan propio mundo encanta.

Un danki special ta bay na Unoca, Setar NV y CMB Bank pa e suport pa por a saca e buki. Coreccion na Papiamento door di Marlon van der Linde, Gairo Tromp encarga cu ilustracion di e buki, Sheila Werleman a crea e diseño grafico, y buki a wordo imprimi na Panamericana Formas e Impresos na Bogota, Colombia.

Tanchi Esmee ta gradici Desiree Corea, Liliana Braamskamp-Erasmus, Sahayra de Abreu Ribeiro Kelly pa e contribucion. Tambe John Francis Jacobs cu a compone y aregla y cu su bos un cancion pa e buki titula 'Rakatatin Rakatatan'. Dani Cruz a traha imagenan AI y Tanchi Esmee mes a edit e video por haye riba Youtube

Danki na Richard Dabian pa e sceth di e buki pa presente durante di e presentacion y tambe di mes e mata grandi traha cu hopi amor door di Tanchi Esmee. El a gradici tambe Click Print, tambe MC cu tabata Tio George Winterdaal, y Francis Jacobs cu a mand'e live pa Top 95 y Canal 22.